



SLOVENSKÝ
VODOHOSPODÁRSKY
PODNIK, š. p.

Výročná správa 2012





Obsah

I	Úvodné slovo generálneho riaditeľa	3
II	Základná charakteristika podniku	4
II.1	Identifikačné údaje	4
II.2	Vznik a poslanie podniku	5
II.3	Predmet činnosti	6
II.4	Organizačné usporiadanie podniku	7
II.5	Štatutárne orgány podniku	8
II.5.1	Personálne zmeny v roku 2012	9
II.6	Materiálno-technická základňa podniku	10
II.7	Vybrané ekonomické ukazovatele – majetok štátu v správe podniku k 31. decembru 2012	11
II.8	Ďalšie informácie o činnosti, podnikateľských a ďalších aktivitách podniku	12
III	Činnosti podniku	13
III.1	Odbery povrchovej vody	13
III.2	Platby za využívanie hydroenergetického potenciálu a energetickej vody	14
III.3	Výber poplatkov za odbery podzemnej vody	15
III.4	Zabezpečovanie plavebných podmienok a vytyčovanie plavebnej dráhy	16
III.5	Havárie na vodných tokoch	18
III.6	Ochrana kvality vôd	19
III.7	Vodohospodársky rozvoj	21
III.8	Technicko-bezpečnostný dohľad	24
III.9	Stavebnomontážna činnosť	25
III.10	Povodňové situácie	26
III.11	Starostlivosť o majetok štátu	28
III.12	Investičný rozvoj	29
III.13	Medzinárodná spolupráca	32
III.14	Personálna a mzdová oblasť	35
III.15	Pracovné úrazy a bezpečnosť práce	36
IV	Ekonomika a financovanie podniku	38
IV.1	Dotácie	38
IV.2	Úvery	39
IV.3	Štruktúra výnosov a nákladov	40
IV.3.1	Výnosy	40
IV.3.2	Náklady	41
IV.4	Pohľadávky a záväzky	42
V	Predpokladaný budúci rozvoj podniku	43
VI	Výkaz ziskov a strát k 31.12. 2012 (v skrátenej forme)	44
VII	Súvaha k 31.12. 2012 (v skrátenej forme)	45
VIII	Správa nezávislého audítora a Správa o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou	46





I. Úvodné slovo generálneho riaditeľa

SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik Banská Štiavnica je hospodárskym typom organizácie na zabezpečovanie verejnoprospešných služieb. Súčasná zlá ekonomická situácia štátneho podniku má svoje historické korene, vyplývajúce zo zmien legislatívy a z rozhodnutí ústredných orgánov štátnej správy. Novelizáciou zákona 364/2004 Z. z. o vodách sa uzákonilo, že dodávka závlahovej vody bola vyňatá zo splatnenia, čoho dôsledkom bol výpadok príjmovej stránky hospodárenia štátneho podniku vo výške cca 4 mil. EUR. Ďalšie zhoršenie finančnej situácie spôsobil fakt, že štát prestal prispievať na vytyčovanie a udržiavanie plavebnej cesty na Dunaji vo výške cca 5 mil. EUR. Rovnako štát prestal poukazovať finančné prostriedky účelovo určené aj na ďalšie neregulované platby za práce vykonávané vo verejnom záujme, napr. za preventívne protipovodňové opatrenia, spravovanie, opravy a údržbu majetku štátu s hodnotou takmer 2 mld. EUR, monitorovanie kvality vôd, činnosť komisií pre hraničné vody atď.

Kým v rokoch 2010 a 2011 neboli štátnemu podniku uhradené žiadne tzv. neregulované platby za práce, vykonávané vo verejnom záujme, v roku 2012 podnik dostal zo štátneho rozpočtu na tento účel 1 617 630,00 EUR, čo však z vynaložených nákladov na neregulované platby predstavovalo len 6,6%. Rozdiel vo výške 22 677 590,00 EUR (93,4%) bol podnik nútený uhradiť z prevádzkových zdrojov. Zlú finančnú situáciu na začiatku roka 2012 sa bývalé vedenie štátneho podniku po dohovore s bývalým vedením Ministerstva životného prostredia SR, ktoré je zakladateľom SVP, š.p., rozhodlo riešiť návratnou pôžičkou vo výške 15 000 000,00 EUR od Transpetrolu, a. s., splatnou aj s úrokmi do konca roka 2012.

Táto východisková základňa, zhoršená ešte aj o nenaplnenie plánovaných tržieb za hydroenergetický potenciál v dôsledku nepriaznivých hydrologických podmienok, musela nevyhnutne viesť nové vedenie štátneho podniku a Ministerstva životného prostredia SR k prijatiu zreálnej 1. zmeny plánu pre rok 2012 ako aj nevyhnutných racionalizačných a úsporných opatrení.

Tieto úsporné opatrenia smerovali do nasledovných oblastí:

a) boli ukončené zmluvné vzťahy s externými dodávateľmi služieb v oblasti reklamy, marketingu, monitorovania verejných informačných zdrojov, poskytovaní právnej pomoci, odbornej pomoci pri verejnom obstarávaní, poskytovaní pracovnej zdravotnej služby,

b) boli vypovedané pre podnik nevýhodné nájomné zmluvy na prenájom plávajúcich zariadení,

c) boli zrušené bývalým vedením umelo vytvorené pracovné miesta bez reálnych pracovných náplní.

Tieto úsporné opatrenia do konca roka 2012 priniesli úsporu takmer 200 tis. EUR.

1. zmena plánu a rozpočtu na rok 2012, vypracovaná v auguste 2012, na základe vývoja plánovaných tržieb za hydroenergetický potenciál v období január až júl 2012 zreálnila naplnenie príjmov a výdavkov na obdobie august až december. Taktiež, v snahe naďalej nezvyšovať zadlženosť štátneho podniku a zároveň udržať zamestnanosť bez hromadného prepúšťania na úrovni roka 2011, sa prijali reštrikčné opatrenia, smerované na zníženie rozsahu opráv a údržieb ako aj investičnej výstavby, realizovaných dodávateľským spôsobom.

Koncom roka 2012 vedenie štátneho podniku spolu s vedením Ministerstva životného prostredia SR viedlo intenzívne rokovania s vedením Ministerstva financií SR pre vyriešenie hroziaceho ekonomického kolapsu štátneho podniku v súvislosti s blížiacou sa splatnosťou úveru od Transpetrolu, a. s. vo výške 15 mil. EUR. Rokovania boli úspešné a v zmysle uznesenia vlády č. 590/2012 boli vyčlenené prostriedky zo štátneho rozpočtu, účelovo určené na splatenie istiny úveru a štátny podnik znášal len náklady na úroky.

Tak, ako v predchádzajúcich rokoch, aj v roku 2012 musel štátny podnik odstraňovať následky povodní, aj keď v porovnaní s predchádzajúcim rokom boli škody na majetku štátu v správe SVP, š. p. podstatne nižšie. Povodňové zabezpečovacie práce boli ukončené v najkratšom možnom termíne a zanesené a poškodené korytá vodných tokov boli uvedené do pôvodného stavu.

Investičný program podniku v roku 2012 bol zameraný na naplnenie verejnoprospešnej úlohy štátneho podniku v zabezpečovaní protipovodňových opatrení v zmysle Konceptie vodohospodárskej politiky do roku 2015 aj pozdĺžnej a laterálnej konektivity vodných tokov v jeho správe na plnenie opatrení Vodného plánu Slovenska. Príprava a realizácia projektov investičnej výstavby sa zároveň zameriavala na nevyhnutné opatrenia rekonštrukcií existujúceho majetku štátu v správe podniku ako aj na nové stavby na plnenie si povinností podniku ako správcu povodia. Finančné náklady na nevyhnutné projekty investičnej výstavby sa zabezpečili z disponibilných prostriedkov z fondov Európskej únie

práve na stavby verejnoprospešného charakteru. Väčšina nákladov, spojených s rekonštrukciami majetku štátu v správe podniku bola zabezpečená z prostriedkov, vygenerovaných regulovanými činnosťami podniku v zmysle zákona o vodách. Investičný rozvoj sa neobmedzil len na opatrenia stavebného charakteru, ale sa rozvíjal aj v rámci projektov nehmotného investičného majetku prevažne v oblasti medzinárodnej spolupráce pri plánovaní a manažmente správy povodia v zmysle Smernice 2000/60/ES o vodnej politike a Smernice 2007/60/ES o manažmente povodňových rizík.

V rámci prípravy strategických materiálov v oblasti plánovania ochrany pred povodňami v zmysle európskej legislatívy, boli spracované prvé Plány manažmentu povodňových rizík, uskutočnili sa semináre s MŽP SR, krajskými úradmi životného prostredia a SHMÚ s cieľom celoplošne v rámci územia Slovenskej republiky informovať verejnosť o stave týchto dokumentov a zvýšiť povedomie po stránke teoretickej a praktickej v oblasti hydrometeorológie, tvorby povodní, povodňovej ochrany, problematiky inundačných území a pod.

V roku 2012 bol postupne realizovaný projekt pre okruhové spracovanie údajov, ktorý umožňuje oddelene spracovávať údaje za jednotlivé odštepné závody a podnikové riaditeľstvo. Tento projekt okrem možnosti centralizovať a zjednotiť ekonomické procesy z pohľadu obehu, spracovania a účtovania dokladov, poskytuje zároveň manažmentu možnosť detailne získať ekonomické informácie až na položku dokladu.

V oblasti personalistiky sa podarilo udržať zamestnanosť na úrovni roka 2011, a zároveň sa podarilo odstrániť regionálne mzdové disproporcie v odmeňovaní zamestnancov podniku vypracovaním jednotnej mzdovej politiky v rámci celého štátneho podniku, čo sa premietlo do spravodlivej a transparentnej novej smernice pre odmeňovanie.

Záverom mi dovoľte, aby som sa poďakoval všetkým poctivým zamestnancom za ich pracovné úsilie a vytrvalosť pri zabezpečovaní a plnení všetkých úloh štátneho podniku.

*Ing. Marián Supek
generálny riaditeľ*

II. Základná charakteristika podniku

II.1 Identifikačné údaje



Názov podniku:	SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik
Právna forma:	Štátny podnik
Sídlo podniku:	Radničné námestie č. 8, 969 55 Banská Štiavnica
IČO:	36 022 047
IČ DPH:	SK 2020066213
Bankové spojenie:	Všeobecná úverová banka, a. s. Číslo účtu: 2960014556 / 0200
Zakladateľ:	Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky
Obchodný register:	Okresný súd Banská Bystrica, odd. Pš Vložka číslo: 713/S



II.2 Vznik a poslanie podniku

SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik (ďalej len „SVP, š. p.“, alebo podnik) so sídlom v Banskej Štiavnici bol založený zakladacou listinou číslo 3555/1996-100 zo dňa 19. decembra 1996 v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 111/1990 Zb. o štátnom podniku v platnom znení ako štátny podnik na uspokojovanie verejnoprospešných záujmov, ktorý má celoslovenskú pôsobnosť a ktorého základným poslaním je vykonávanie verejnoprospešných činností a zabezpečenie správy vodohospodársky významných a ďalších vodných tokov a vodných stavieb na nich vybudovaných a tiež správu jednotlivých povodí. SVP, š. p. vznikol 1. júla 1997 z majetkovej podstaty a ako právny nástupca bývalých štátnych podnikov povodí, z ktorých prevzal majetok, práva a záväzky a ktoré sa stali jeho samostatnými organizačnými zložkami s vymedzenými delegovanými právomocami, pričom súčasné vnútorné organizačné usporiadanie podniku v plnom rozsahu zohľadňuje existenciu prirodzených hydrologických povodí.

Na základe rozhodnutia Ministerstva pôdohospodárstva SR číslo 1469/2001-250/180 zo dňa 14. marca 2001 a jeho Dodatku č. 1 zo dňa 29. marca 2001 bol ku dňu 1. júna 2001 do SVP š. p. zlúčený bývalý Výskumný ústav meliorácií a krajinného inžinierstva Bratislava ako príspevková organizácia, z ktorej vznikol v rámci podniku osobitný odštepny závod – OZ Hydromeliorácie.

V nadväznosti na ustanovenia § 40b/, ods. 5 zákona NR SR č. 139/2003 Z. z. z 9. apríla 2003, ktorým sa mení a dopĺňa zákon NR SR č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov a ktorým sa dopĺňa zákon č. 312/2001 Z. z. o štátnej službe a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, prešla zakladateľská pôsobnosť

k SVP, š. p. s účinnosťou od 1. mája 2003 z Ministerstva pôdohospodárstva SR na Ministerstvo životného prostredia SR.

Rozhodnutím Ministerstva pôdohospodárstva SR č. 2018/03-420/116 a 2019/03-420/117 zo dňa 11. marca 2003 o založení podniku Hydromeliorácie, š. p. Bratislava vyňal sa majetok predstavujúci závlahové a odvodňovacie zariadenia a ku dňu 1. júla 2003 bol vložený do samostatného š. p. Hydromeliorácie Bratislava a bol zrušený Odštepny závod Hydromeliorácie.

V súvislosti s implementáciou Rámцovej smernice EÚ o vode v podmienkach Slovenskej republiky, s účinnosťou od 1. mája 2004 sa vykonala organizačná zmena podniku:

a) zrušili sa odštepne závody Povodie Dunaja v Bratislave, Povodie Váhu v Piešťanoch, Povodie Hrona v Banskej Bystrici a Povodie Bodrogu a Hornádu v Košiciach a vznikli nové odštepne závody OZ Bratislava, OZ Piešťany, OZ Banská Bystrica a OZ Košice,

b) namiesto tzv. územných závodov vznikli závod Dunaj Bratislava, závod Vodné dielo Gabčíkovo a 18 správ povodí, ktorých pôsobnosť je zosúladená s čiastkovými povodiami a určenými oblasťami povodí v Slovenskej republike.

Rozhodnutím ministra životného prostredia Slovenskej republiky zo dňa 14. decembra 2007 došlo k zmene sídla SVP, š. p. a od 20. februára 2008 bolo sídlom spoločnosti Námestie gen. M. R. Štefánika 1, 010 71 Žilina.

Rozhodnutím ministra životného prostredia Slovenskej republiky z 20. apríla 2010 došlo k zmene sídla SVP, š. p. a od 1. júna 2010 je opäť sídlom štátneho podniku Radničné námestie č. 8, 969 55 Banská Štiavnica.

II.3 Predmet činnosti

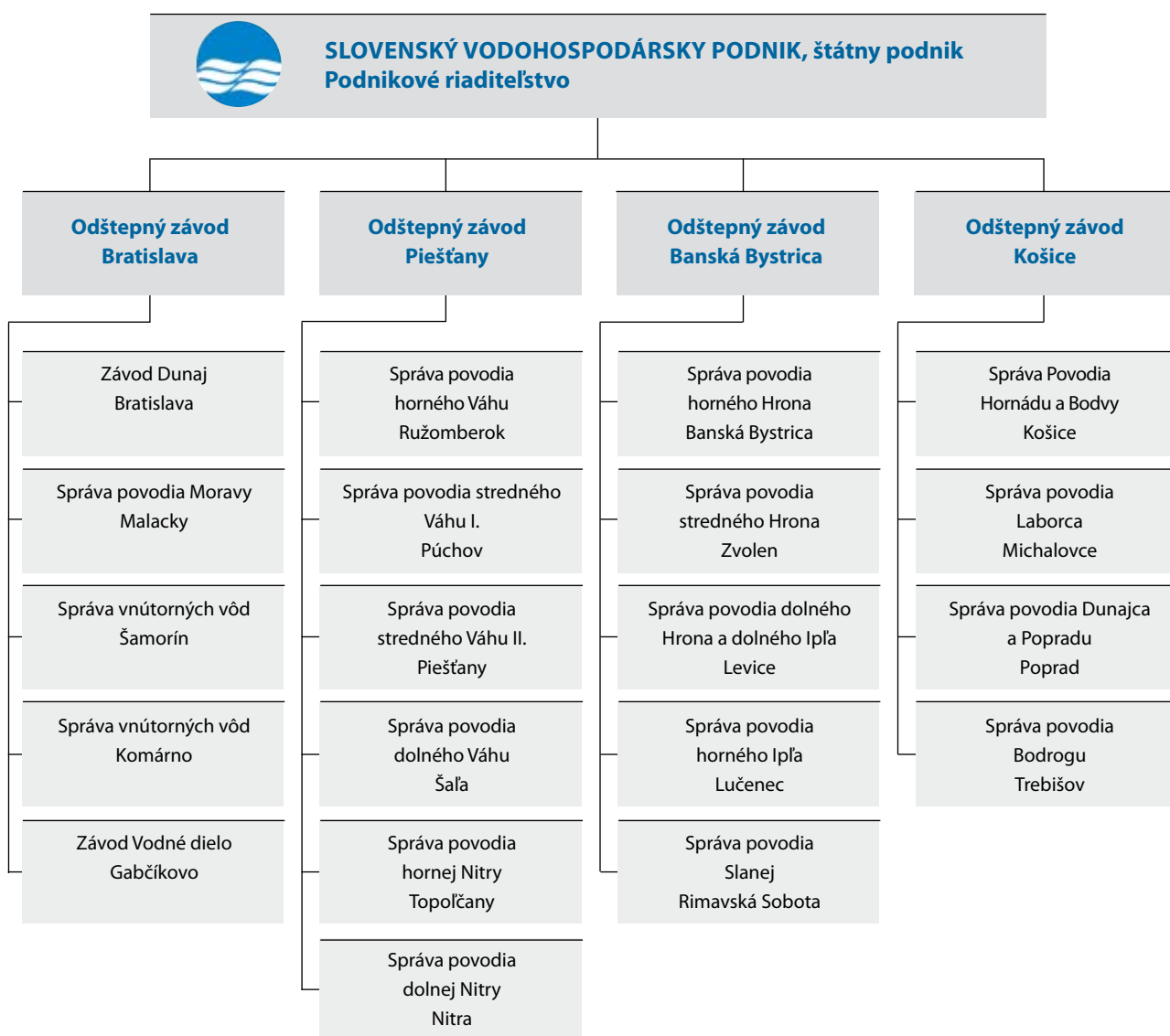
Hlavným predmetom činnosti podniku je správa a ochrana povrchových a podzemných vôd a komplexná hydroekologická činnosť v povodiach, predovšetkým:

- správa zverených vodných tokov a zabezpečenie všetkých ich funkcií, výkon práva hospodárenia s vodnými tokmi a vodohospodárskymi dielami, ktoré sú na nich vybudované,
- zabezpečenie účinnej ochrany vôd, vodných tokov a vodohospodárskych diel,
- výkon osobitných činností, ktoré súvisia so spravovanými hraničnými tokmi,
- zabezpečenie dodávok povrchovej vody z vodných tokov a vodných nádrží, vrátane jej využitia na výrobu elektrickej energie a v rozsahu určenom orgánmi štátnej vodnej správy,
- zabezpečenie rozvoja, prevádzky a údržby vodných ciest, vytváranie podmienok na využívanie vodných tokov a nádrží na plavbu a iné národohospodárske využívanie,

- vykonávanie zabezpečovacích prác na ochranu pred povodňami na vodných tokoch a vodných dielach, plnenie úloh vyplývajúcich z povodňových plánov a rozhodnutí povodňových komisií počas povodňovej aktivity,
- vykonávanie stavebnomontážnych a údržbárskych prác, ťažba riečnych materiálov, ťažba a výroba kameniva a výrub stromov rastúcich mimo lesa,
- sledovanie a vyhodnocovanie akosti vôd vo vodných tokoch, odberov vôd a iného nakladania s vodami, vyberanie odplát podľa osobitných predpisov,
- vykonávanie správy, prevádzky, opráv a údržby melioračných zariadení,
- plnenie ďalších úloh, vyplývajúcich pre štátny podnik zo zákona o vodách, vrátane dozornej činnosti v chránených vodohospodárskych oblastiach

II.4 Organizačné usporiadanie podniku

SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik Podnikové riaditeľstvo



Výkon verejnoprospešných a podnikateľských aktivít sa priamo zabezpečuje v jednotlivých odštepných závodoch, špecializovaných závodoch a správach povodí, ktorých rozsah

pôsobnosti, kompetencie a vzájomné vzťahy sú vymedzené organizačným poriadkom a ďalšími vnútropodnikovými organizačnými a riadiacimi normami.



II.5 Štatutárne orgány podniku

Stav k 31. 12. 2012

Ing. Marián SUPEK
generálny riaditeľ

Ing. PAVEL VIRÁG
technicko prevádzkový riaditeľ
I. štatutárny zástupca

Ing. MAREK HARGAŠ
ekonomický riaditeľ
II. štatutárny zástupca

Ing. JURAJ SOTÁK
riaditeľ odštepného
závodu Bratislava

JUDr. VLADIMÍR ZACHAR
riaditeľ odštepného
závodu Piešťany

RNDr. MARIÁN SIEKELA
riaditeľ odštepného
závodu Banská Bystrica

Ing. JÁN TKÁČ
riaditeľ odštepného
závodu Košice



II.5.1 Personálne zmeny v roku 2012

Dňom 2. 5. 2012 bol z funkcie generálneho riaditeľa SVP, š. p. odvolaný Ing. Daniel Kvocera. Dňom 30. 5. 2012 bol do funkcie generálneho riaditeľa menovaný Ing. Marián Supek.

Dňom 13. 7. 2012 bol z funkcie technicko prevádzkového riaditeľa a II. štatutárneho zástupcu SVP, š. p. odvolaný Ing. Stanislav Fialík.

Dňom 18. 7. 2012 bol poverený výkonom funkcie technicko prevádzkového riaditeľa a I. štatutárneho zástupcu SVP, š. p. Ing. Pavel Virág.

Dňom 13. 7. 2012 bol z funkcie ekonomického riaditeľa a I. štatutárneho zástupcu SVP, š. p. odvolaný Ing. Marek Hargáš a následne od 14. 7. 2012 bol poverený na výkon funkcie ekonomického riaditeľa a II. štatutárneho zástupcu SVP, š. p.



II.6 Materiálno-technická základňa podniku

Ku koncu roku 2012 zabezpečoval SVP, š. p. správu a prevádzku majetku štátu v nasledovnej štruktúre:

UKAZOVATEĽ	MERNÁ JEDNOTKA	ROZSAH
Celková plocha Celková plocha povodí	km ²	49 034
Dĺžka vodných tokov celkom	km	38 215
z toho: a) upravených vodných tokov	km	8 387
b) neupravených vodných tokov	km	29 828
Dĺžka vodárenských vodných tokov	km	1 067
Dĺžka ochranných hrádzí	km	3 148
Dĺžka odvodňovacích kanálov	km	1 605
Dĺžka závlahových kanálov	km	0
Dĺžka umelých kanálov a privádzačov	km	42
Dĺžka plavebných kanálov	km	25
Vodné nádrže spolu	počet	293
z toho: vodárenské nádrže	počet	8
Celkový objem vodných nádrží	tis. m ³	1 957 601
Ovládateľný objem vodných nádrží	tis. m ³	1 544 028
Retenčný objem vodných nádrží	tis. m ³	248 750
Zásobný objem vodných nádrží	tis. m ³	1 345 978
Celková plocha vodných nádrží	km ²	217
Celkový počet hatí	počet	215
Plavebné komory celkom	počet	15
Malé vodné elektrárne	počet	38
Inštalovaný výkon malých vodných elektrární	MW	9
Čerpacie a prečerpávacie stanice	počet	75
z toho: čerpacie stanice vnútorných vôd	počet	72
Historické vodohospodárske objekty	počet	23



II.7 Vybrané ekonomické ukazovatele - majetok štátu v správe podniku k 31. 12. 2012

UKAZOVATEĽ		V EUR
Majetok spolu		1 208 357 930
Neobežný majetok spolu		1 170 365 720
z toho:		
	a) dlhodobý nehmotný majetok	7 428 594
	b) dlhodobý hmotný majetok	1 162 937 126
Obežný majetok		37 669 560
z toho:		
	a) zásoby	4 061 617
	b) dlhodobé pohľadávky	30 706
	c) krátkodobé pohľadávky	29 335 352
	d) finančné účty	4 241 885
Časové rozlíšenie		322 650
Vlastné imanie		827 936 864
Základné imanie		905 174 452
Fondy zo zisku		0
Výsledok hospodárenia minulých rokov		- 59 009 453
Spolu vlastné imanie a záväzky		1 208 357 930
Vlastné imanie		827 936 864
Záväzky spolu		158 815 998
z toho:		
	a) rezervy	14 795 129
	b) dlhodobé záväzky	102 938 655
	c) krátkodobé záväzky	31 200 893
	d) bankové úvery a výpomoci	9 881 321
Časové rozlíšenie spolu		221 605 068



II.8 Ďalšie informácie o činnosti, podnikateľských a ďalších aktivitách podniku

Obstaranie vlastných akcií, dočasných listov, obchodných podielov a akcií

V roku 2012 SVP, š. p. neobstaral dočasné listy, obchodné podiely a nevydal ani vlastné akcie.

Organizačná zložka podniku v zahraničí

SVP, š. p. nemá zriadenú a ani evidovanú organizačnú zložku v zahraničí.



III Činnosti podniku

III.1 Odbery povrchovej vody

Celkový odber povrchovej vody v roku 2012 bol vo výške 305 821 tis. m³, čo predstavuje nárast o 63 215 tis. m³ oproti predchádzajúcemu obdobiu. Zvýšenie odberov povrchovej vody bolo zaznamenané v dodávkach pre priemyselné spoločnosti a to predovšetkým pre EVO Vojany. Najvýznamnejší odberatelia povrchovej vody sú spoločnosti:

- EVO Vojany, ktorá odobrala 77 955 tis. m³ povrchovej vody;
- Slovnaft, a. s. Bratislava, ktorá odobrala 35 999 tis.m³ povrchovej vody;

- U. S. Steel Košice – odobraté množstvo predstavuje 24 828 tis. m³ ;

- Mondi SCP, a. s. Ružomberok, ktorej množstvo odobratej povrchovej vody predstavuje 23 187 tis. m³;

- SE a. s., Bratislava – EBO Jaslovské Bohunice, ktorá odobrala 22 021 tis. m³.

Tržby za povrchovú vodu oproti roku 2011 vzrástli len o 626 tis. eur, čo predstavuje 2,44 %. Napriek vysokému nárastu odberu povrchovej vody v m³ došlo len k nepatrnému nárastu tržieb.

Dodávky povrchovej vody jednotlivým odvetviam a vybraným odberateľom za roky 2007 - 2012 zaznamenali nasledovný vývoj:

UKAZOVATEĽ (v tis. m ³)	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Dodávky povrchovej vody celkom / z toho:	299 475	295 920	261 923	237 768	242 606	305 821
1. pre úpravy na pitnú vodu	51 008	49 501	48 211	45 671	46 215	46 738
2. pre priemysel celkom z toho:	246 605	244 977	212 541	190 703	194 930	257 726
a) Slovnaft a.s.	51 628	54 453	49 183	40 057	40 099	35 999
b) EVO Vojany	16 261	12 470	7 846	6 742	4 346	77 956
3. dodávky pre potravin. z toho:	1 368	1 064	781	940	1 116	1 060
závlahy	1	0	0	0	0	0
4. ostatné odbery	494	378	390	454	345	297





III.2 Platby za využívanie hydroenergetického potenciálu a energetickej vody

Platby za hydroenergetický potenciál (HEP) predstavujú jeden z najvýznamnejších zdrojov tržieb podniku. HEP je celková energia odtekajúcej vody a jej časť sa využíva na výrobu elektrickej energie.

Platby za HEP za rok 2012 predstavujú sumu 23 358 tis. eur. Najvýznamnejšími odberateľmi HEP sú Slovenské

elektrárne, a. s., Bratislava, ZSE Energia, a. s., Bratislava, Dmi Trade, a. s., Dohňany, Hydro-Gen a. s., Nitra.

Oproti roku 2011 zaznamenali tržby za HEP pokles o 5,9 % predovšetkým z dôvodu nepriaznivých klimatických podmienok, ktoré spôsobili výrazné zníženie hladín vo vrcholových nádržiach.

NÁZOV	MER. J./ROK	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Platba za HEP	tis.MWh	nájomné z HC	nájomné z HC	1 934	2 595	1 654	1 528
	tis. eur	25 412	25 234	27 884	38 775	24 823	23 358
tržby za energetickú vodu	tis. eur	278	206	331	533	334	318



III.3 Výber poplatkov za odbery podzemnej vody a vypúšťanie odpadových vôd do povrchových vôd

Podľa zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách poplatky za odbery podzemných vôd je povinný platiť ten, kto odoberá podzemné vody a prekračuje zákonom určené ročné alebo mesačné množstvo odobratých vôd. Poplatky vyberá podnik ako správca vodohospodárky významných vodných tokov, ktorý je zo zákona o vodách oprávnený vykonať kontrolu skutočného odoberania podzemných vôd a vypúšťania odpadových vôd do povrchových vôd.

V roku 2012 sa odobralo celkom 287 362 tis. m³ podzemnej vody, za čo vo forme poplatkov odberatelia podzemnej vody uhradili v prospech Environmentálneho fondu celkom 10 103 tis. eur.

V roku 2012 predstavovalo množstvo vypúšťaných odpadových vôd do povrchových vôd celkom 254 422 tis. m³ za čo vo forme poplatkov znečisťovatelia uhradili v prospech Environmentálneho fondu celkom 7 051 tis. eur.





III.4 Zabezpečovanie plavebných podmienok a vytyčovanie plavebnej dráhy



Činnosť SVP, š. p. v starostlivosti o vodné cesty vyplýva-
júcu pre podnik zo zákona č. 338/2000 Z. z. o vnútrozemskej
plavbe v znení neskorších predpisov a zákona č. 364/2004 Z. z.
o vodách v znení neskorších predpisov zabezpečoval pod-
nik najmä prostredníctvom SVP, š.p. OZ Bratislava na medzi-
národnej dunajskej vodnej ceste a na dolnom Váhu. Okrem
vytyčovania plavebnej dráhy plávajúcimi a pobrežnými pla-
vebnými znakmi sa v rámci tejto činnosti realizovali opravy
brehových opevnení, usmerňovacích stavieb v koryte Dunaja
a zabezpečovalo sa odstraňovanie plavebných prekážok.
Nepridelenie finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu
účelovo určených na úhrady nákladov súvisiacich so zabez-
pečovaním plavebných podmienok a vytyčovaním plavebnej
dráhy spôsobilo obmedzenie podmienok pre riadny výkon
prác súvisiacich s touto činnosťou.

Pri zabezpečovaní plavebných podmienok bola hlav-
ná pozornosť venovaná medzinárodnej vodnej ceste na
Dunaji, podliehajúcej režimu AGN za účelom dodržania
odporúčaní Dunajskej komisie pre nutné parametre resp.
gabarity vodnej cesty a zlepšeniu plavebných podmienok

v brodových úsekoch. Plavebná činnosť, ktorú vykonáva SR
v zmysle medzinárodných dohovorov a platných zákonov
v úzkej spolupráci so Štátnou plavebnou správou Bratislava a
plavebnými orgánmi Rakúska a Maďarska obsahovala najmä
vytyčovanie plavebnej dráhy a všetkých súvisiacich objektov,
pravidelné merania skalných prahov, brodov a plavebných
úžín a nepretržitú prevádzku dozornej plavby na vodnom
diele Gabčíkovo ako aj prevádzku prievozu (kompy) v prívod-
nom kanáli VD Gabčíkovo. Vytyčovacie lode BD Čajka a BD
Gabčíkovo preplávali za týmto účelom na Dunaji v roku 2012
celkom 16 099 km. Aj na dolnom Váhu v úseku od r. km 0,000
po r. km 24,000 bolo vykonávané vytyčovanie plavebnej drá-
hy, pokračovalo sa v zameraní profilov toku Váh pre stanove-
nie podmienok pre realizáciu plavby malých plavidiel a bol
vypracovaný „Plavebný prevádzkový poriadok pre dolný Váh
v úseku Komárno – Sereď, aktualizácia rkm 0,000 – 78,850“
a predložený na odsúhlasenie na Štátnu plavebnú správu.
Tým boli vytvorené podmienky pre bezpečnú a plynulú plav-
bu na dolnom Váhu.

Náklady na vytyčovanie plavebnej dráhy Dunaja v r. km 1880,00 až v r. km 1708,2 a Váhu v r. km 24,000 až r. km 0,000 predstavovali v roku 2012 celkom 486 459 €.

Náklady pozostávali z vytyčenia plavebnej dráhy po zimnom období, údržby plavebnej dráhy počas plavebnej sezóny a pozbierania plávajúcich plavebných znakov - bóji - pred začatím zimnej prevádzky, výmeny stratených a poškodených plavebných znakov, opravy a údržby plavebných znakov a plavebnej signalizácie na mostoch patriacich slovenskej strane a odstraňovania porastov pred brehovými plavebnými znakmi.

Vodohospodárska činnosť pri úprave toku a vodnej cesty vykonávaná v rámci spolupráce a v súlade s predpismi a požiadavkami vodohospodárskych orgánov a organizácií Rakúska a Maďarska, prostredníctvom komisií pre hraničné vody v oblasti údržby vodných ciest pozostávala z úprav a regulačných prác, bagrovacích prác na brodových úsekoch, úprav brehových opevnení, výstavby smerových výhonov, údržby prístavov, lámania ľadov, rozvozu po vode loďami, prevádzky dispečingov a pochôdzkovej činnosti poriečnych.

Celkové náklady na údržbu vodných ciest na Dunaji a Váhu dosiahli v roku 2012 úroveň 2 797 459 eur.

Na Morave je sledovaná vodná cesta patriaca do kategórie s gabaritmi Dunaja po r. km 6,000. Ďalej po hranicu s ČR je výhľadovo sledovanou vodnou cestou, zatiaľ určenou pre športovú a rekreačnú plavbu. Plavebné znaky na tejto vodnej ceste boli udržiavané v zmysle Predpisov plavebnej bezpečnosti platných na medzinárodných vodných cestách.

Na Malom Dunaji, ktorý je nesledovanou vodnou cestou slúžiacou na potreby športu a rekreácie bola vykonávaná údržba a starostlivosť o povodňovú a plavebnú priechodnosť ako aj značenie plavebných prekážok ako sú malé vodné elektrárne, mosty, lávky a pod.

Medzi výhľadovo sledované vodné cesty podľa §3, ods. (3), písm. f) vyhlášky č. 220/2001 Z. z. sú zaradené aj vodné toky Hron a Ipel ako klasifikačné triedy I. až III. Na týchto vodných tokoch nevykonáva správca toku vytyčovanie plavebnej dráhy. Úsek rieky Hron od Polomky, resp. Podbrezovej po ústie Hrona do Dunaja (po Kamenicu nad Hronom) je využívaný pre športovú plavbu a vodnú turistiku. Na základe rokovaní so zástupcami Štátnej plavebnej správy

v záujme zvýšenia bezpečnosti vodných turistov vykonáva správca tohto vodného toku SVP, š.p. OZ Banská Bystrica každoročne pred začiatkom vodáckej sezóny kontrolu a obnovu označenia všetkých nebezpečných miest na toku ako aj úsekov, kde je plavba zakázaná. Celkovo bolo vytipovaných a plavebným znakom podľa poriadku plavebnej bezpečnosti označených šesťnásť takýchto lokalít. Ide najmä o hate, stupne, sklzy a pod.

SVP, š. p. prevádzkuje aj vodné cesty na vodných nádržiach Vážskej kaskády najmä Liptovskej Mare a Orave (SVP, š. p. OZ Piešťany) a na vodných nádržiach Veľká Domaša, Zemplínska Šírava a Ružín I. (SVP, š. p. OZ Košice), kde sa vykonáva každoročne vytyčenie plavebných dráh spolu s ich priebežnou kontrolou a údržbou počas plavebnej sezóny. Na vodných nádržiach Ružín I. a Zemplínska Šírava je v zmysle vyhlášky č. 5/2011 Krajského úradu životného prostredia v Košiciach obmedzená plavba plavidlami so spaľovacími motormi. Pre vodné stavby Počúvadlo, Bátovce, Ružiná, Teplý Vrch, Kuríneš (správca SVP, š. p. OZ Banská Bystrica), Palcmanová Maša (správca SVP, š. p. OZ Košice) sú Štátnou plavebnou správou vydané plavebné opatrenia, ktorými sa na týchto uzavretých vodných cestách pre zaistenie bezpečnosti a plynulosti plavebnej prevádzky určujú podmienky prevádzky plavidiel, v týchto prípadoch ide o prevádzku malých bezmotorových plavidiel. Na týchto vodných stavbách nevykonáva ich správca vytyčenie plavebnej dráhy, priestory požičovní malých plavidiel je povinný si vyznačiť jej prevádzkovateľ.

V zmysle plavebného opatrenia č. 34/2010, ktorým bol vydaný poriadok k plavbe na vodných cestách Bodrog, Laborec a Latorica, ktoré tvoria Zemplínsku vodnú cestu (ZVC), bolo SVP, š. p. OZ Košice zabezpečené vytyčovanie plavebnej dráhy v úseku rieky Bodrog. Vytyčovanie plavebnej dráhy na tomto úseku bolo realizované v súlade so schválenou plavebnou mapou ZVC v rámci I. etapy, ktorá bola ukončená v roku 2012 s investičnými nákladmi v objeme 19 971 eur. Plavebná dráha je v danom úseku vytyčená brehovými znakmi, nakoľko vzhľadom k stavu korýt tokov a ich parametrov je použitie plávajúcich znakov možné len výnimočne. V roku 2013 bude SVP, š. p. OZ Košice investične zabezpečovať II. etapu vytyčenia plavebnej dráhy na rieke Bodrog.



III.5 Havárie na vodných tokoch



V roku 2012 bolo nahlásených tridsaťsedem udalostí mimoriadneho zhoršenia vôd (MZV). MZV sa vyskytli na vodných tokoch a vodných nádržiach na celom území SR. V porovnaní s predchádzajúcim rokom je to o štyridsať prípadov menej, t. j. 52 % zníženie. V roku 2012 prevládalo znečistenie ropnými látkami a vypúšťanými priemyselnými odpadovými vodami do tokov z podnikov a mestských ČOV. MZV spôsobili aj úniky živočíšnych odpadov (močovina) do vodných tokov. Evidované mimoriadne zhoršenia vôd spôsobili len dočasné zhoršenie kvality povrchových vôd, ktoré sa po odstránení vplyvu uniknutých nebezpečných látok dostali na bežnú úroveň. Za pozornosť stoja aj tri udalosti MZV súvisiacich so zhoršením kyslíkového režimu, sprevádzané aj úhynom rýb, z dôvodu nízkej vodnosti a vysokej teploty.

Za najzávažnejšie MZV v roku 2012 možno považovať únik ropných produktov Bratislavského nákladného prístavu do vodného toku Malý Dunaj, z dôvodu chybných manipulácií pri prečerpávaní ropného média do prepravovaného plavidla. Podľa údajov Verejných prístavov a. s. Bratislava uniklo do vodného toku cca 10 t ropných produktov. Na zamedzenie znečistenia boli zriadené dve norné steny v bazéne prístavu a tri na vodnom toku Malý Dunaj. Likvidáciu zabezpečoval hasičský a záchranný zbor.

Ostané z havarijných udalostí v roku 2012 neboli rozsiahleho charakteru a nespôsobili veľké hospodárske škody na vodných tokoch a vodných stavbách. Podobne neboli zaevidované ani žiadne MZV s dlhodobým dopadom na vodný ekosystém. Merítkom je vyčíslená výška škôd resp. nákladov na šetrenie a odstránenie následkov MZV, potreba dlhodobej sanácie niektorej zo zložiek životného prostredia, hromadný úhyn rýb a pod. Do hodnotenia nie sú zahrnuté udalosti na tokoch či iných vodných útvaroch, ktoré nie sú v správe SVP š. p..

Pri šetreniach MZV na vodných tokoch sa podnik okrem účasti na šetrení MZV podieľal pri riešení havarijných situácií – okrem iného na odberoch a analýzach vzoriek znečistených vôd, odstraňovaní plávajúcich (najmä ropných) látok z hladiny tokov a príbrežných pozemkov, ako aj odťahovaním a likvidáciou zeminy kontaminovanej ropnými látkami. Súčasťou činnosti SVP, š. p. bola kontrola dodržiavania opatrení uložených orgánom štátnej správy – Slovenskou inšpekciou životného prostredia (SIŽP), ktoré boli spojené s odstraňovaním škôd súvisiacich so znečistením tokov. Podnikoví havarijní technici a vodohospodárske laboratória pri riešení havárií úzko spolupracovali so SIŽP v súlade s príslušnou legislatívou.





III.6 Ochrana kvality vôd

V zmysle zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách v znení neskorších predpisov je zisťovanie a hodnotenie množstva, režimu a kvality povrchových vôd a podzemných vôd činnosť, pri ktorej sa zabezpečujú podklady potrebné na tvorbu koncepcií trvalo udržateľného využívania vôd a ich ochrany, na výkon štátnej vodnej správy, vyjadrovaciu činnosť a na poskytovanie informácií verejnosti. Zisťovanie a hodnotenie množstva, režimu a kvality vôd sa komplexne vykonáva v povodiach a v čiastkových povodiach. Účinnosť a efektívnosť štátnej environmentálnej politiky závisí podstatnou mierou na kvalite informácií o stave životného prostredia. Iba dôkladné poznanie stavu znečistenia povrchových vôd, odpadových vôd a s vodou súvisiacich matric (sedimenty, plaveniny, kaly, vodná flóra a fauna) a kvantitatívnych pomerov umožní príslušným správny orgánom stanoviť základné strategické ciele vo vodohospodárskej a environmentálnej oblasti, ako aj v starostlivosti o zdravie občanov.

Tak ako v predchádzajúcich rokoch aj v roku 2012 vykonával SVP, š. p., prostredníctvom svojich piatich vodohospodárskych laboratórií v oblasti kvality povrchových vôd, v kategórii rieky monitoring hraničných tokov, referenčných lokalít, základný a prevádzkový monitoring a prevádzkový monitoring správcu vodných tokov, základný a prevádzkový monitoring vodných nádrží v rámci monitorovania jazier, monitoring chránených území monitorovaním vodárenských tokov a vodárenských nádrží podľa ministerstvom schváleného Programu monitorovania vôd na rok 2012.

Program monitorovania vôd na rok 2012 bol vypracovaný podľa programu monitorovania vôd pre druhý plánovací cyklus (2010-2015) prípravy dokumentov vodného plánovania spracovávaných na národnej úrovni (Vodný plán Slovenska a plány manažmentu čiastkových povodí) a na medzinárodnej úrovni (Medzinárodné plány manažmentu

povodí v súlade s medzinárodnými záväzkami Slovenskej republiky) na základe ustanovenia § 59 ods. 1 písm. c) zákona č. 364/2004 Z. z. vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov a Vyhlášky Ministerstva pôdohospodárstva, životného prostredia a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky č. 418/2010, Z. z. o vykonaní niektorých ustanovení vodného zákona, podľa ktorých Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky zabezpečuje vypracovanie, schvaľovanie, aktualizáciu a plnenie programu monitorovania stavu povrchových vôd, stavu podzemných vôd a chránených území v súlade s požiadavkami Smernice 2000/60 Európskeho Parlamentu a Rady z 23. októbra 2000 ustanovujúcej rámec pôsobnosti spoločenstva v oblasti vodnej politiky.

Realizácia monitorovacích prác bola v podmienkach SVP, š. p. v roku 2012 zabezpečená implementáciou projektu „Monitorovanie fyzikálno-chemických a biologických prvkov kvality povrchových vôd v rokoch 2012, 2013 a 2014“ predloženého v rámci výzvy OPŽP 2007 – 2013, Prioritná os: 1. Integrovaná ochrana a racionálne využívanie vôd, Operačný cieľ: 1..3. Zabezpečenie primeraného sledovania a hodnotenia stavu povrchových a podzemných vôd a schváleného Rozhodnutím Riadiaceho orgánu pre OPŽP, ktorým je MŽP SR, o schválení Žiadosti o nenávratný finančný príspevok zo dňa 14.12. 2012. V roku 2012 bolo SVP, š. p. monitorovaných šesťstosedemnást miest v útvaroch povrchových vôd a sledovaných šesťstodvanásť ukazovateľov vstupujúcich do hodnotenia ekologického a chemického stavu vodných útvarov povrchových vôd. V rámci toho bolo vykonaných 7 683 odberov vzoriek povrchových vôd a 185 047 analýz ukazovateľov ekologického a chemického stavu vodných útvarov povrchových vôd v zmysle Programu monitorovania vôd na rok 2012.

Výsledky monitorovania sa ročne hodnotia vo forme správy (spracovateľ VÚVH Bratislava):

- Hodnotenie kvality povrchovej vody Slovenska za predchádzajúci rok,
- Hodnotenie stavu vodných útvarov povrchových vôd Slovenska za predchádzajúci rok.

Na základe § 79 ods. 7, 8 a 9 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov poplatky za odbery podzemných vôd a za vypúšťanie odpadových vôd do povrchových vôd vyberá správca vodohospodársky významných vodných tokov a sú príjmom Environmentálneho fondu. Vo veciach určovania skutočnej výšky poplatkov za odbery podzemných vôd a výšky poplatkov za vypúšťanie odpadových vôd do povrchových vôd a vo veciach vyberania a vymáhania týchto poplatkov koná správca vodohospodársky významných vodných tokov, ktorým je SVP, š. p., podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov. Na konanie v prvom stupni sú príslušné odšepné zárody SVP, š. p., na konanie v druhom stupni je príslušné podnikové riaditeľstvo SVP, š. p. V roku 2012 bolo spoplatnených štyristoosemdesiat odberateľov podzemných vôd. V roku 2012 bolo vykonaných SVP, š. p. osemdesiatšedem kontrol spoplatnených odberov podzemných vôd.

V zmysle Nariadenia vlády SR č. 755/2004 Z. z., ktorým sa ustanovuje výška neregulovaných platieb, výška poplatkov a podrobnosti súvisiace so spoplatňovaním užívania vôd vykonáva SVP, š. p. na úseku ekológie a vodohospodárskych laboratórií činnosti súvisiace so systematickým sledovaním kvality vypúšťaných odpadových vôd zo zdrojov znečistenia

a s inkasom poplatkov za vypúšťanie odpadových vôd do povrchových vôd pre Environmentálny fond. V oblasti vypúšťania odpadových vôd do povrchových vôd bolo v roku 2012 monitorovaných stošesťdesiatdva spoplatnených zdrojov znečistenia a stodvadsaťdva potenciálne spoplatnených zdrojov znečistenia. V rámci toho bolo vykonaných 3 764 odberov vzoriek odpadových vôd a 56 475 rozborov (analýz) odpadových vôd. V spolupráci so Slovenskou inšpekciou životného prostredia sú vykonávané rozborov odpadových vôd na účely kontroly dodržiavania limitov zvyškového znečistenia vypúšťaných odpadových vôd znečisťovateľmi ako aj prevencia a riešenie mimoriadneho zhoršenia vôd.

Z ostatných aktivít vykonávaných SVP, š. p. v oblasti ochrany kvality vôd v roku 2012 prevažovali činnosti súvisiace s implementáciou Smernice 2000/60/ES Európskeho parlamentu a Rady z 23. októbra 2000, ktorou sa stanovuje rámec pôsobnosti pre opatrenia spoločenstva v oblasti vodného hospodárstva a s implementáciou plánov manažmentu povodí a Vodného plánu Slovenska, úlohy spojené so zisťovaním a hodnotením množstva, režimu a kvality povrchových vôd vo vodných útvaroch pre účely vydávania a prehodnocovania vodoprávných rozhodnutí, vypracúvanie technických a odborných podkladov, posudkov a stanovísk pre rozhodovanie a inú správnu činnosť orgánov štátnej vodnej správy, stanovísk k dokumentáciám a zámerom iných investorov v rámci územných plánov a činnosti súvisiace s vodohospodárskou bilanciou kvality vôd, so sledovaním vplyvu bodového znečistenia na kvalitu vôd v recipiente, s identifikáciou plošného znečistenia, s hodnotením stavu zneškodňovania komunálnych vôd a kontrolou iného nakladania s vodami vo vodných tokoch.





III.7 Vodohospodársky rozvoj

Činnosti SVP, š. p. v rámci vodohospodárskeho rozvoja a vodného plánovania predstavujú najmä zabezpečovanie odborných úloh a podkladov pre správu vodných tokov, vodných stavieb, správu povodí, štátnu vodnú správu, odbornú prípravu a aktualizáciu plánov manažmentu povodí, územné plánovanie, regionálny rozvoj, ochranu prírody a ostatné sektorové stratégie. Odborné podklady sa zabezpečujú riešením štúdií, vedecko-technických projektov a iných vodohospodárskych rozvojových úloh, vyjadrovanou a posudkovou činnosťou, normotvornou činnosťou, vykonávaním zisťovania a hodnotenia stavu povrchových vôd a podzemných vôd vrátane identifikácie dopadov ľudskej činnosti na ich stav, spracovávaním vodnej bilancie, vedením vodohospodárskej evidencie vrátane povolení a rozhodnutí orgánov štátnej vodnej správy, sledovaním dodržiavania podmienok a povinností určených v rozhodnutiach a vyjadreniach orgánov štátnej vodnej správy a správou informačných systémov.

V oblasti implementácie Smernice 2000/60/ES Európskeho parlamentu a Rady z 23. októbra 2000, ktorou sa stanovuje rámec pôsobnosti pre opatrenia spoločenstva v oblasti vodného hospodárstva - Rámcovej smernice EÚ o vode (RSV) resp. plánov manažmentu povodí a Vodného plánu Slovenska participoval SVP, š. p. na riešení úloh roz-

sahom stanoveným Harmonogramom a špecifikáciou prác na implementácii RSV na rok 2012 v zmysle „Optimalizovanej Stratégie pre implementáciu Rámcovej smernice o vode v Slovenskej republike na obdobie rokov 2010 – 2012/2015“. V podmienkach vodohospodárskeho rozvoja SVP, š.p. išlo najmä o riešenie a spoluprácu na nasledovných úlohách: návrh Komunikačného plánu pre 2. cyklus prípravy plánov manažmentu povodí, Návrh vecného a časového harmonogramu prípravy 2. cyklu plánov manažmentu povodí, úlohy spojené s testovaním vodných útvarov povrchových vôd, obsahujúce spracovanie informácií o hydromorfologických vplyvoch v rámci jednotlivých vodných útvarov (V roku 2012 bola vykonaná rekognoskácia vodných útvarov v povodí Bodrogu, Hornádu a Bodvy v dňoch 8. 10. – 10. 10. 2012), hodnotenie vplyvov hydromorfológie a hydrologie na prvky kvality, aktualizácia katalógu referenčných lokalít, hodnotenie stavu a potenciálu povrchových vôd, tvorba klasifikačných schém na hodnotenie ekologického potenciálu výrazne zmenených vodných útvarov, analýza regulovaných a neregulovaných činností SVP, š. p. na účely ekonomickej analýzy a posudzovanie návratnosti nákladov za poskytované vodohospodárske služby (údaje o odberoch povrchových vôd z vodných tokov, využívanie hydroenergetického potenciálu, odbery energetickej vody), hodnotenie efektívnosti nákladov na nápravné a zmierňujúce opatrenia

na odstránenie, resp. zmiernenie negatívnych vplyvov na vodných útvaroch vo väzbe na hodnotenie ekologickej efektívnosti opatrení, environmentálne náklady a náklady na zdroje, zabezpečovanie požiadaviek v oblasti GIS, vyjadrenia k materiálom EK /A Blueprint to Safeguard Europe's Water Resources-Draft Council conclusions (Návrh na ochranu európskych vodných zdrojov), Návrh smernice Parlamentu a Rady 2011/04429/(COD) zo 17. 2. 2012, ktorá bude novelizovať smernice 2000/60/ES a 2008/105/ES, zaslanie praktických príkladov úspešných a osvedčených postupov týkajúcich sa implementácie RSV/, reporting a pod.

SVP, š. p. v rámci komplexu úloh vyplývajúcich z Vodného plánu Slovenska a z plánov manažmentu povodí zabezpečoval v roku 2012 aj plnenie Programu opatrení Vodného plánu Slovenska a plánov manažmentu povodí v časti Hydromorfologické opatrenia – Opatrenia na elimináciu významného narušenia pozdĺžnej spojitosti riek a habitatov – príloha 8.4 Vodného plánu Slovenska. V rámci investičného programu podniku prebiehala v roku 2012 príprava na dvadsiatich akciách zameraných na elimináciu významného narušenia pozdĺžnej spojitosti riek a habitatov v celkovom objeme 192 045 eur. SVP, š. p. plánuje v roku 2013 predložiť na projekt, ktorého predmetom bude „obnova migrácie rýb v oblasti VD Veľké Kozmálovce a ochrana biodiverzity pozdĺž rieky Hron“ projektový zámer v rámci finančného nástroja LIFE+, čo si vyžiada spracovanie štúdie „VS Veľké Kozmálovce, zabezpečenie pozdĺžnej kontinuity a spriechodnenie toku Hron v r. km 73,400“, ktoré bolo v roku 2012 zabezpečené verejným obstarávaním a výberom zhotoviteľa (VÚVH Bratislava). Predmetom tejto zákazky je vypracovanie štúdie alternatívnych možností spriechodnenia predmetného uzlu odstránením migračnej bariéry a návrh funkčného biokoridoru, ktorý bude spĺňať parametre pre dané rybie pásmo toku Hron (kaprové – mrenové) a technické parametre budú v súlade s medzinárodnou smernicou pre návrh biokoridorov. Na zlepšenie hydrologického režimu v problémových vodných útvaroch obsahuje Vodný plán Slovenska opatrenia zamerané na prehodnotenie manipulačných poriadkov na nasledujúcich vodných stavbách na rieke Váh: VD Krpeľany, VD Hričov, VD Nosice, hať Dolné Kočkovce, hať Trenčianske Biskupice, VN Sĺňava. Realizácia týchto opatrení vyžaduje uskutočnenie nasledujúcich krokov:

- Vypracovanie podkladovej správy – štúdie uskutočniteľnosti, ktorá sa začala riešiť na Výskumnom ústave vodného hospodárstva v Bratislave v spolupráci s SVP š. p., Odštepny závod Piešťany a so Slovenskými elektrárňami, a. s. v roku 2012 pod názvom „Analýza manipulácií na vodných nádržiach na dosiahnutie dobrého ekologického stavu/potenciálu vôd“.

- Aktualizáciu jednotlivých manipulačných poriadkov – v prípade, ak sa vo vyššie uvedenom kroku potvrdí

pozitívny účinok zmeny manipulácie na ekologický stav a nebude mať negatívny dopad na širšie prostredie, ktorú SVP, š. p. v koordinácii so Slovenskými elektrárňami, a. s. vykoná do roku 2015.

V rámci implementácie Smernice o hodnotení a manažmente povodňových rizík (Smernice Európskeho parlamentu a Rady 2007/60/ES transponovanej do zákona č. 7/2010 Z. z. o ochrane pred povodňami) zabezpečoval SVP, š. p. zhotovenie máp povodňového ohrozenia a máp povodňového rizika na celom území Slovenskej republiky, v geografických oblastiach určených predbežným hodnotením povodňového rizika, zabezpečuje SVP, š. p. prostredníctvom implementácie projektu „Mapy povodňového ohrozenia a mapy povodňového rizika vodných tokov Slovenska“. Projekt je implementovaný v rámci Operačného programu Životné prostredie Prioritná os 2 Ochrana pred povodňami v rámci výzvy OPŽP-PO2-10-3 pri spolufinancovaní oprávnených nákladov: 80,75% Kohézny fond, 14,25% štátny rozpočet a 5 % vlastné zdroje podniku. Celková cena projektu je 13 175 146 eur. V roku 2012 boli v rámci implementácie projektu „Mapy povodňového ohrozenia a mapy povodňového rizika vodných tokov Slovenska“ zabezpečené:

Licenčná zmluva medzi SVP, š. p. ako nadobúdateľom a spoločnosťami GEODIS SLOVAKIA, s. r. o., a EUROSENSE, s. r. o. v rámci I. aktivity projektu „Mapy povodňového ohrozenia a mapy povodňového rizika vodných tokov Slovenska“, ktoré v súhrne pokrývajú územie Slovenskej republiky a definujú licenčné práva k databázam digitálneho modelu terénu, farebnej ortofotomapy a 2 D obvodov budov. Obsahové plnenie projektu v roku 2012 zahŕňalo aj verejné obstarávanie služieb v rámci zákazky: „Mapy povodňového ohrozenia a mapy povodňového rizika vodných tokov Slovenska – Aktivita II. Mapy povodňového ohrozenia a mapy povodňového rizika – Špeciálne služby; Nákup licencií - Mapy povodňového ohrozenia, mapy povodňového rizika“, ktoré sa začalo 21.12. 2012. Predmetom implementácie projektu v roku 2013 bude výber spracovateľa máp povodňového ohrozenia a máp povodňového rizika geografických oblastí vymedzených v rámci predbežného hodnotenia povodňového rizika Slovenska, zobrazujúcich možnosť zaplavenia územia povodňou: s malou pravdepodobnosťou výskytu (povodeň, ktorá sa môže opakovať priemerne raz za 1000 rokov alebo menej často), so strednou pravdepodobnosťou výskytu (povodeň, ktorá sa môže opakovať priemerne raz za 100 rokov), s veľkou pravdepodobnosťou výskytu (povodeň, ktorá sa môže opakovať raz za 50, 10, a 5 rokov) a ich odovzdanie vybraným zhotoviteľom v rozsahu a formátoch s dodržaním atribútov definovaných v rámci dokumentácie verejného obstarávania.

V roku 2012 bol SVP, š. p. poverený MŽP SR aj koordináciu prípravy a zhotovenia plánov manažmentu povodňových rizík jednotlivých čiastkových povodí a začal ich tvorbu v zmysle Časového a vecného harmonogramu prípravy

prvých plánov manažmentu povodňového rizika, spolupracoval na príprave novely zákona č. 7/2010 Z. z. o ochrane pred povodňami a zabezpečení seminárov o aktuálnych otázkach ochrany pred povodňami na Slovensku, doterajších výsledkoch implementácie smernice 2007/60/ES, konaných vo všetkých krajoch SR v termíne 11 – 12/2012.

Vodohospodársky rozvoj riešil v roku 2012 aj úlohy vyplývajúce z implementácie ostatnej súvisiacej legislatívy EÚ, národnej, európskej a medzinárodnej normalizácie, spracovával vyjadrenia k investičným a rozvojovým zámerom a k územnej dokumentácii rozvoja sídiel a regiónov, podklady pre „Kvantitatívnu vodohospodársku bilanciu za rok 2011“, podklady do ročenky „Údaje o vodohospodárskej investičnej výstavbe a prevádzke na Slovensku za rok 2011“ ako aj pre „Vodohospodársky vestník 2011“ a aktualizáciu vnútro podnikovej úlohy „Prieskum o tokoch v intravilánoch miest a obcí SR z hľadiska protipovodňovej ochrany“.

Riešenie vodohospodárskych rozvojových úloh a štúdií bolo zamerané najmä na všestrannú ochranu vôd vrátane vodných ekosystémov, na trvalo udržateľné, hospodárne a účelné využívanie vôd, znižovanie nepriaznivých účinkov povodní a sucha, určovanie inundačných a záplavových území, opatrení na zvyšovanie retenčnej schopnosti povodí,

ochrany území prirodzenej akumulácie vôd, všetkých funkcií vodných tokov a vodných stavieb a na spracovanie ekonomických analýz a uplatňovanie platieb za užívanie vôd. V rámci týchto úloh bola vykonávaná aktualizácia koncepcie využívania hydroenergetického potenciálu vodných tokov SR, aplikovaný projekt „Skvalitnenie povodňového manažmentu a protipovodňové plánovanie v povodí Hornádu na území SR“, financovaný cez Nórsky finančný mechanizmus NFM, rozpracovaná štúdia „Aktualizácia čiary objemov vodnej stavby Ružín“ (zhotoviteľ VÚVH), riešené úlohy „Tvorba elektronickej navigačnej mapy ENC“, „Projekt vytýčenia plavebnej dráhy Dunaja“, „Medzinárodné zjednotenie GIS plavebnej cesty Dunaja – GIS Forum“, „RIS SR – riečne informácie služby SR“, vypracovaný projektový zámer „Šahy - Tešmák, návrh protipovodňovej ochrannej línie intravilánu mesta“ (Účelom navrhovanej stavby je zabezpečenie protipovodňovej ochrany intravilánu mesta Šahy - Tešmák pred veľkými vodami ľpľa pravostrannou ochrannou hrádzou dĺžky 790 m s predpokladaným nákladom 385 405,99 eur) a vypracované strednodobé investičné programy predstavujúce v podmienkach podniku „Rozvojový program investícií“, „Program verejných prác“ a „Program protipovodňovej ochrany SR“.





III.8 Technicko- bezpečnostný dohľad

Technicko-bezpečnostný dohľad (TBD) na vodných stavbách v správe SVP, š. p. bol v roku 2012 zabezpečovaný podľa ustanovení Zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách v znení neskorších predpisov a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov a ustanovení Vyhlášky MŽP SR č. 458/2005 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o výkone odborného TBD nad vodnými stavbami a o výkone technicko-bezpečnostného dozoru. Postupovalo sa tiež v súlade s podnikovou Organizačnou smernicou č. 2/2006 na zabezpečenie TBD nad vodnými stavbami v správe SVP, š. p.

V zmysle platných legislatívnych noriem bol TBD na vodných stavbách (ďalej len VS) I. a II. kategórie zabezpečovaný prostredníctvom poverenej organizácie Vodohospodárska výstavba, š.p., Bratislava, závod TBD a špeciálnych činností. Rozsah dohľadu, t. j. druh a periodicita meraní, spôsob

spracovania dát a termíny pre hlavného pracovníka dohľadu bol predpísaný Programom dohľadu pre každú vodnú stavbu samostatne.

Dôležitým prvkom vo výkone TBD boli aj prehliadky vodných stavieb v periodicite predpísanej platnou legislatívou. V roku 2012 boli technicko-bezpečnostné prehliadky vykonávané v súlade s „Harmonogramom prehliadok TBD na vodohospodárskych dielach v správe SVP, š. p. v roku 2012“. Úlohy, ktoré vyplynuli z prehliadok TBD v roku 2012, boli priebežne plnené a tie, ktoré sa z prevažne ekonomických dôvodov nepodarilo splniť, boli v odôvodnených prípadoch prenesené do nasledujúceho obdobia.

Celkové náklady na TBD v roku 2012 dosiahli objem 1 341,87 tis. eur, z toho na výkon TBD poverenou organizáciou 875,44 tis. eur, na deformačné merania sa vynaložilo 204,86 tis. eur a na špeciálne merania, posudky, štúdie a prieskumy 261,55 tis. eur.

III.9 Stavebno-montážna činnosť

Objem výkonov v stavebno-montážnej činnosti (ďalej SMČ) za rok 2012 bol 28 618 tis. eur, čo v porovnaní s prvou zmenou plánu na rok 2012 predstavuje plnenie na 98,6 % a vo finančnom vyjadrení je to pokles o 415 tis. eur. Nesplnenie plánovaného objemu výnosov bolo spôsobené

tým, že pracovníci SMČ sa počas roka podieľali aj na zabezpečovacích prácach počas povodňových aktivít a plnenie plánu negatívne ovplyvnili aj nepriaznivé klimatické podmienky v poslednom štvrtroku 2012.

Podiel odštepných závodov na celkovom objeme SMČ za rok 2012 bol nasledovný:

	ROK 2011	ROK 2012
Odštepný závod Bratislava	11 689,4	13 478,9
Odštepný závod Piešťany	7 005,3	7 141,2
Odštepný závod Banská Bystrica	4 275,0	4 081,5
Odštepný závod Košice	4 030,1	3 916,1
SVP, š. p., spolu	26 999,8	28 617,7

Nedostatok efektívnych finančných prostriedkov v roku 2012 ovplyvnil charakter realizovaných prác, keď boli realizované práce s nižším podielom výkonov strojov

a zabudovaných stavebných materiálov, čo negatívne ovplyvnilo produktivitu práce v tejto činnosti.



III.10 Povodňové situácie

V mesiaci január a prvej polovici mesiaca február 2012 prevládalo nad územím Slovenska studené arktické počasie, čo sa prejavilo tvorbou ľadových úkazov na všetkých vodných tokoch a vodných stavbách. Nočné teploty klesajúce na úroveň - 20° C spôsobovali vznik ľadových triesť a celkového zámru hladín a následný vznik ľadových celín. Dlhotrvajúci silný vietor, husté sneženie a silné mrazy mali za následok vytvorenie ľadových zátarás, ktoré vo väčšine prípadov úplne zahatali priečne profily tokov a kanálov a značne zhoršili odtokové pomery, v dôsledku čoho boli ohrozené intravilány obcí v rámci celého Slovenska, kde boli vyhlásené III. stupne povodňovej aktivity (PA).

V mesiaci marec z dôvodu topenia sa snehu a ľadu došlo dňa 18. 3. 2012 v obci Lomná (okres Námestovo) k stúpnutiu hladiny vody na vodných tokoch Biela Orava a Lomnica.

Začiatkom mája vo večerných hodinách búrka v oblasti Strážovských vrchov, ktorá bola sprevádzaná veľmi intenzívnym privalovým dažďom spôsobila stúpnutie hladín vodných tokov a upchatie viacerých priepustov a mostných profilov na malých vodných tokoch a ich následné vyliatie z ich koryt a zaplavenie priľahlých pozemkov.

Začiatkom mesiaca jún v niektorých regiónoch Slovenska v okresoch Skalica, Trenčín, Banská Bystrica, Sabinov a Humenné v dôsledku búrkovej činnosti sprevádzanej výdatnými zrážkami došlo k opakovanému vzostupu hladín vodných tokov, ktoré sa v niektorých miestach prejavilo vyliatím vody z koryt vodných tokov a zaplavením priľahlých nehnuteľností – rodinných domov, garáží a pozemkov. V upravených úsekoch tokov sa vytvorili rozsiahle štrkové nánosy a došlo k poškodeniu opevnenia koryt vodných tokov.

V druhej polovici júna, 21. 6. lokálna búrka v oblasti Považského Inovca sprevádzaná veľmi intenzívnym privalovým dažďom v skorých ranných hodinách spôsobila vzostup vodných stavov na tokoch Železnica, Chocina a ich prítokoch a následne aj ich vyliatie. Na uvedených tokoch vznikli početné záтары a brehové prietrže. Lokálnou búrkovou činnosťou dňa 22. 6. 2012 došlo k prudkému zvýšeniu hladiny vodného toku Chotárny v k. ú. obce Ruská Voľa nad Popradom, v dôsledku čoho sa vybrežila voda na cestnú komunikáciu.

Dňa 4. 7. 2012 v popoludňajších hodinách z dôvodu intenzívneho privalového dažďa došlo v obciach Vasiľov a Vavrečka (okres Námestovo) k stúpnutiu hladiny vody na vodných tokoch - Bezmenný prítok Hruštinky v obci Vasiľov a na potoku Uhliská v obci Vavrečka. Následne došlo k vyliatiu vody z koryt a zaplaveniu miestnej komunikácie a záhrad rodinných domov.

Po privalových dažďoch na hornom úseku Torysa boli 4. 7. 2012 vyhlásené stupne povodňovej aktivity aj v obciach Nižné Repáše, Torysky a Olšavica.

V prvej dekáde mesiaca júl sa v niektorých lokalitách v čiastkovom povodí Hrona (obce Očová, Dúbravy – okres Zvolen) a v čiastkovom povodí Slanej (obec Gemerský Sad – okres Revúca) vyskytli lokálne búrky sprevádzané krátkodobými privalovými zrážkami. V miestach výskytu privalových zrážok došlo k rýchlemu vzostupu hladín vodných tokov, pričom na niektorých vodných tokoch sa voda vyliala z ich koryt a zaplavila nehnuteľnosti v intravilánoch dotknutých obcí. Ďalšie privalové zrážky sa vyskytli s okrese Poltár (čiastkové povodie Iplľa) na konci mesiaca júl. Na vodnom toku Hučava v obci Očová a na tokoch Hradná a Dúbravský potok v obci Dúbravy došlo z dôvodu intenzívnej zrážkovej

činnosti k náhlemu vzostupu hladín, následnému vyliatiu vody z koryt vodných tokov a k zaplaveniu území priľahlých k vodným tokom – záhrad, lúk a rodinných domov.

Na prelome mesiacov júl a august v dôsledku silnej búrkovej činnosti sprevádzanej privalovým dažďom došlo k vyliatiu vody z koryt drobných vodných tokov v katastrálnom území obce Pčoliné (okres Snina.)

V dôsledku mrazivého počasia v prvej polovici decembra, keď teplota v nočných hodinách dosahovala hodnoty okolo -15° C, došlo k tvorbe ľadových úkazov

na väčšine vodných tokov a vodných stavieb na vodnom toku Zdychava v meste Revúca navrstvený vnútrovodný ľad spôsobil upchatie koryta vodného toku s rizikom vyliatia vody a následného zaplavenia priľahlých nehnuteľností – rodinných domov a záhrad v intraviláne mesta.

Za rok 2012 SVP, š. p. Banská Štiavnica vynaložil **383 335,99 eur** na povodňové zabezpečovacie práce a na svojom majetku eviduje škody spôsobené povodňami na vodných tokoch a vodných stavbách s vyčíslením nákladov na obnovu ich funkčnosti za **221 352,18 eur**.

	SKUTOČNOSŤ ROK 2010	PODIEL OZ NA PZP	SKUTOČNOSŤ ROK 2011	PODIEL OZ NA PZP	SKUTOČNOSŤ ROK 2012	PODIEL OZ NA PZP
OZ Bratislava	98,7	2%	7,8	0%	41,8	11%
OZ Piešťany	0	0%	1 668,60	17%	80,3	21%
OZ Banská Bystrica	3,6	0%	78,8	1%	66,5	17%
OZ Košice	4 339,1	98%	7 904,30	82%	194,7	51%
SVP, š. p., spolu	4 441,5	100%	9 659,50	100%	383,3	100%

V rámci zabezpečovacích prác boli vykonávané najmä nasledovné činnosti: činnosť povodňového dispečingu, sledovanie a monitorovanie hydrologickej a hydrotechnickej situácie na vodných tokoch a vodných stavbách, odčítavanie a oznamovanie vodných stavov, prečerpávanie vnútorných vôd na čerpacích staniciach, odstraňovanie ľadových a iných zátarasov a nánosov z koryt vodných tokov, odstraňovanie stromov a krovín brániacich odtoku

vody, sanácia výmoľov koryt vodných tokov, sprietočňovanie koryt vodných tokov, odvoz naplavenín, spevňovanie brehov a zvyšovanie ochranných hrádzí pomocou vriec s pieskom. Pri výkone povodňových zabezpečovacích prác sa kládol dôraz, aby boli realizované v zmysle zákona č. 7/2010 Z. z. o ochrane pred povodňami, čo najefektívnejšie a najúčinnejšie s ohľadom na konkrétnu povodňovú situáciu.





III.11 Starostlivosť o majetok štátu

28

Celkový objem opráv a údržby za rok 2012 dosiahol hodnotu 29 689 tis. eur. Opravy a údržba dlhodobého hmotného majetku sú realizované vo vlastnej réžii i dodávateľským spôsobom. Za sledované obdobie bola údržba

vo vlastnej réžii realizovaná v hodnote 24 255 tis. eur. Dodávateľským spôsobom boli zabezpečované opravy a údržba majetku vo výške 5 434 tis. eur.

Celkový objem opráv a údržby podľa zdrojov financovania za rok 2012:

v tis. eur

ZDROJE FINANCOVANIA OPRÁV A ÚDRŽBY	ROK 2010	ROK 2011	ROK 2012
vlastné zdroje	29 905,1	32 856,60	28 071,50
štátny rozpočet	0	0	1 617,60
ostatné	118,7	4,4	0
OPRAVY A ÚDRŽBA SPOLU	30 023,8	32 861,00	29 689,10

Starostlivosť o vodné toky a vybudované vodohospodárske diela je jednou zo základných činností SVP, š. p.. Prioritnou súčasťou starostlivosti o DHM je zabezpečenie nutných opráv a údržby ale rovnako aj neupravených vodných tokov, s cieľom dosiahnuť dlhodobú prevádzkovú bezpečnosť a životnosť vybudovaných vodných stavieb a udržať prirodzenú kapacitu neupravených vodných tokov, pri akceptovaní požiadaviek na zosúladienie týchto činností

s ochranou prírodného prostredia. Tieto práce slúžia prevažne na uspokojovanie verejnoprospešných záujmov.

Normatív opráv určuje objem finančných prostriedkov, potrebných na opravy a údržbu na kalendárny rok, ktorý je stanovený na sumu 39 443 tis. eur. Skutočne realizované objemy opráv a údržby za roky 2010, 2011 a 2012 nedosahujú úroveň stanoveného normatívu.



III.12 Investičný rozvoj

Rok 2012 bol v investičnej oblasti finančne poddimenzovaný, keď už štvrtý rok od roku 2008 neboli pre SVP, š. p. poskytnuté finančné prostriedky na túto oblasť z rozpočtovej kapitoly MŽP SR. Táto skutočnosť negatívne ovplyvnila nielen realizáciu preventívnych protipovodňových opatrení, ale aj obnovu strojového a dopravného parku podniku, ktorý je fyzicky opotrebovaný, znižuje sa jeho využiteľnosť a zabezpečovanie jeho prevádzkyschopnosti si vyžaduje vysoké výdavky na jeho opravy a údržbu. Jedným z racionalizačných opatrení, ktoré podnik prijal a aplikoval v priebehu roka 2012 bolo aj prijatie I. zmeny plánu a rozpočtu, ktorou sa podnik snažil zrealizovať svoje hospodárenie a to predovšetkým v oblasti príjmov, ako aj v oblasti výdavkov, v rámci ktorých bolo aj šetrenie v oblasti investičnej výstavby. V porovnaní s rokom 2011 celkové objemy prác a dodávok na investičnú výstavbu v roku 2012 výrazne klesli a to o 6 950,6 tis. eur. Štátny rozpočet sa v roku 2012 podieľal len na spolufinancovaní projektov, realizovaných z fondov Európskej únie. Realizácia investičného programu bola ovplyvnená aj meškaním procesu verejného obstarávania a meškaním procesu schvaľovania projektov realizovaných z fondov EÚ v rámci výzvy OPŽP-PO2-11-1.

Z celkového objemu investícií realizovaných v roku 2012 (11 230,7 tis. eur) predstavovali investície protipovodňového charakteru realizované v rámci Programu protipovodňovej ochrany SR 5 859,4 tis. eur t. j. 52 %, z toho samotná realizácia investičných akcií 4 817,5 tis. eur a príprava investičných akcií na realizáciu v nasledujúcich rokoch 1 041,9 tis. eur.

Plnenie investičného programu SVP, š. p. v skupine stavieb realizovaných v roku 2012 z Kohézneho fondu EÚ možno z pohľadu štádia implementácie rozdeliť do štyroch skupín:

● 1. Projekty rozostavané k 1. 1. 2012 v štádiu realizácie stavebných prác

Táto skupina obsahuje projekty, ktorých zhotoviteľ vybraný v procese verejného obstarávania uzavrel zmluvu o dielo v roku 2011 a v roku 2012 boli vykonávané úkony realizácie stavby podľa harmonogramov stavebných prác v rámci zmlúv o dielo v súlade s plánmi implementácie projektov schválených MŽP SR: Rekonštrukcia ČS Kopčany; Tvrdošín - Oravice, úprava toku Oravica; Dobrá Niva, úprava odtokových pomero v povodí Dobronivského potoka – polder; Ružín - rekonštrukcia technologických zariadení VS; Kluknava - Dolinský potok, III. etapa.

● 2. Projekty novozačínané v roku 2012 v štádiu realizácie stavebných prác

Na projektoch v tejto skupine bolo v roku 2012 ukončené verejné obstarávanie a uzavreté zmluvy o dielo na jednotlivé stavby so zhotoviteľmi a následne sa začali stavebné práce v súlade s harmonogramami podľa zmlúv o dielo: Klátova Nová Ves – vybudovanie poldra na Hradskom potoku; Ipelský Sokolec, protipovodňové opatrenia na potoku Jelšovka; Hronec, protipovodňové opatrenia na toku Čierny Hron, r.km 1,382 - 1,692; Slatina, úprava odtokových pomero v povodí toku Slatina – polder; VS Evička – rekonštrukcia (zabezpečenie stability a zvýšenie bezpečnosti hrádzového telesa); Zátvorný objekt na vyústení Lakšárskeho potoka do Rudavy

● 3. Projekty v štádiu verejného obstarávania

Projekty tejto skupiny boli v roku 2012 v štádiu vykonávania procesu verejného obstarávania: Utesnenie ĽOH Váhu v úseku Kolárovo - Komoča hkm 22,966 - 27,594; VD Kráľová – stabilizácia ĽOH; Turá Lúka - Úprava kapacity koryta Myjavy; Oščadnica - úprava toku Oščadnica; Lietavská Lúčka - úprava Pastierskeho potoka; VS Dolnohodušská - rekonštrukcia/zabezpečenie stability a zvýšenie bezpečnosti hrádzového telesa; Košice - rekonštrukcia hate Vyšné Opátske.

● 4. Projekty v štádiu schvaľovania zo strany MŽP SR

Rozhodnutia o schválení projektov boli vydané v mesiacoch január/február 2013 na nasledujúce projekty: Modra – úprava Stoličného potoka; Ochrana urbanizovaného územia Bratislavy na úpätí Malých Karpát, polder na Banskom potoku I.; Ochrana urbanizovaného územia Bratislavy na úpätí Malých Karpát, polder na Pieskovom potoku; Rekonštrukcia protipovodňového múru v Komárne; Nová Bystrica - úprava toku Bystrica; Poltár, ochranné opatrenia na potoku Poltárika, r.km 3,000 – 5,000, objekt SO-03 a SO-04; VS Richňavská – rekonštrukcia/zabezpečenie stability a zvýšenie bezpečnosti hrádzového telesa; Bardejov - ochrana pred povodňami na rieke Topľa a Kružlov - protipovodňové opatrenia v intraviláne obce.

Zo stavieb realizovaných len vlastnými zdrojmi podniku bola v roku 2012 najväčšia stavba „Trstice – Čierna voda, Malý Dunaj, protipovodňová POH Čiernej vody, SO – 02 – SO – 06 s celkovým investičným nákladom 6 368 784 eur. V roku 2012 bolo na tejto stavbe prestavaných 1 386 423 eur.

Zo stavieb pripravovaných v roku 2012 na realizáciu v nasledujúcich rokoch ako najvýznamnejšie možno uviesť nasledujúce stavby: Zvýšenie bezpečnosti územia proti spätnému vzdutiu Malého Dunaja a Klatovského ramena z Váhu – úsek Kollárovo – ČS Aszód s predpokladaným investičným nákladom 8 020 215 eur; Zvýšenie bezpečnosti územia proti



spätnému vzdutiu Malého Dunaja a Klatovského ramena z Váhu – ČS Aszód – Horné Mýto s predpokladaným investičným nákladom 30 976 067 eur; Modra – úprava Stoličného potoka s predpokladaným investičným nákladom 3 611 000 eur, VD Kráľová – rekonštrukcia pravostrannej hrádze s predpokladaným investičným nákladom 7 990 000 eur; Banská Bystrica, ochrana intravilánu pred povodňami s predpokladaným investičným nákladom 26 631 950 eur; Košice – Prioritné protipovodňové opatrenia v SR Hornád, ochrana intravilánu krajského mesta s predpokladaným investičným nákladom 26 871 140 eur; Prioritné preventívne protipovodňové opatrenia v SR, Podprojekt 3 Prešov s predpokladaným investičným nákladom 10 626 709 eur; Ondava – prestavba ľavobrežnej hrádze, km 12,500 – 17,800 s predpokladaným investičným nákladom 7 767 377 eur a Trebišov – optimalizácia hospodárenia s vodou medzi Ondavou a Trnávku s predpokladaným investičným nákladom 80 000 000 eur.

K 31. 12. 2012 SVP, š. p. v rámci plánovaných činností podľa Programu protipovodňovej ochrany SR do roku 2010 zabezpečil realizáciu protipovodňových opatrení investičnej výstavby v objeme 204 179 000 eur, čo predstavuje 33,4 % plnenie programu a celkový deficit voči potrebe zabezpečenia protipovodňovej ochrany na vodných tokoch, vodných stavbách a v povodiach v správe SVP, š. p. voči Programu protipovodňovej ochrany SR do roku 2010 predstavuje 407 088 000 eur z celkovej sumy 611 267 000 eur, ktorá mala byť v zmysle uznesenia vlády SR č. 25/2003 v rámci Programu protipovodňovej ochrany SVP, š. p. na tieto činnosti poskytnutá. Deficit na opatrenia investičnej výstavby schválené v Programe protipovodňovej ochrany SR do roku 2010 vychádza z rozdielu použitých disponibilných finančných prostriedkov v jednotlivých rokoch od roku 2000 a potreby

zabezpečenia ochrany pred povodňami, ktorá je definovaná Programom protipovodňovej ochrany SR do roku 2010.

V roku 2012 pokračovala v rámci investičného programu aj realizácia projektu „Mapy povodňového ohrozenia a mapy povodňového rizika vodných tokov Slovenska“ schváleného v rámci výzvy OPŽP-PO2-10-3 Operačného programu Životné prostredie, Prioritná os 2 Ochrana pred povodňami, Opatrenie 2.1 Preventívne opatrenia na ochranu pred povodňami, II. skupina aktivít s celkovým nákladom 13 175 146 eur. V roku 2012 predstavovalo plnenie projektu 1 957 266 eur, z toho vlastné zdroje 97 863 eur, štátny rozpočet 278 910 eur, zdroje EÚ 1 580 493 eur. Zhotovenie Máp povodňového ohrozenia a máp povodňového rizika na celom území Slovenskej republiky, v geografických oblastiach určených predbežným hodnotením povodňového rizika, zabezpečuje SVP, š. p. ako úlohu implementácie Smernice o hodnotení a manažmente povodňových rizík (Smernice Európskeho parlamentu a Rady 2007/60/ES transponovanej do zákona č. 7/2010 Z. z. o ochrane pred povodňami). V roku 2012 boli v rámci implementácie tohto projektu zabezpečené licenčné práva k databázam digitálneho modelu terénu, farebnej ortofotomapy a 2D obvodov budov, ktoré v súhrne pokrývajú územie Slovenskej republiky. Obsahové plnenie projektu v roku 2012 zahŕňalo aj verejné obstarávanie služieb v rámci zákazky: „Mapy povodňového ohrozenia a mapy povodňového rizika vodných tokov Slovenska – Aktivita II. Mapy povodňového ohrozenia a mapy povodňového rizika – Špeciálne služby; Nákup licencií – Mapy povodňového ohrozenia, mapy povodňového rizika“, ktoré bolo zahájené 21.12. 2012 pričom v termíne od 06/2012 do 11/2012 bolo vykonávané ex-ante overovanie dokumentácie verejného obstarávania.

Podiel odštepných závodov na investičnej výstavbe za rok 2012:

v tis. eur

ODŠTEPNÝ ZÁVOD	ROK 2010	ROK 2011	ROK 2012
Bratislava	7 030,7	3 147,70	2 762,70
Piešťany	3 798,7	4 086,4	3 530,60
Banská Bystrica	1 385,7	5 138,7	909,30
Košice	2 156,3	4 623,6	1 358,90
Banská Štiavnica	2 831,4	1 184,9	2 669,20
SVP, š. p., spolu	17 202,8	18 181,3	11 230,70

Celkový objem investičnej výstavby podľa zdrojov financovania za rok 2012:

v tis. eur

ZDROJE FINANCOVANIA INVESTIČNEJ VÝSTAVBY	SKUTOČNOSŤ 2012
vlastné zdroje	8 316,30
štátny rozpočet	390,00
zdroje EU	2 477,20
iné zdroje	47,20
spolu	11 230,70





III.13 Medzinárodná spolupráca



V medzinárodnej spolupráci boli v roku 2012 aktivity podniku sústredené na činnosti vyplývajúce z opatrení jednotlivých komisií pre hraničné vody. Išlo najmä o úlohy súvisiace s implementáciou plánov manažmentu povodí v rámci implementácie Rámcovej smernice o vode, Smernice Európskeho parlamentu a Rady 2007/60/ES o hodnotení a manažmente povodňových rizík a medzinárodných projektov, zameraných na dosiahnutie dobrého ekologického stavu hraničných vodných útvarov a iné spoločné aktivity v rámci cezhraničnej spolupráce (napr. „Plán riešenia ľadových úkazov na hraničnom úseku Ipeľ“ „Vytvorenie inštitucionálneho rámca na rozvoj projektov v záujme dosiahnutia dobrého ekologického stavu vôd v povodí rieky Ipeľ“), s vodoprávnou činnosťou, s vyjadrovacou činnosťou k investičným zámerom na hraničných vodách /napr. vyjadrovacia činnosť k výstavbe mostov: most Pastovce – Vámosmikola („Pastovce – Vámosmikola, cestná komunikácia a most cez rieku Ipeľ“), most Chľaba – Ipolydamásd, most Peťov – Postyénpusztá („Projekt obnovy cestného spojenia cez rieku Ipeľ medzi obcami Peťov – Postyénpusztá“)....), so zlepšovaním hydromorfologických podmienok hraničných tokov, ochranou kvality povrchových a podzemných vôd (monitoring stavu hraničných vodných tokov, harmonizácia výsledkov), s realizáciou vodoregulačných opatrení v tokoch, s otázkami plavby, s problematikou hydrologie hraničných vôd, s protipovodňovou ochranou ako aj s problematikou úprav a rekonštrukčných prác hraničných vodných tokov v rámci investičnej činnosti, opráv a údržieb.

Významná bola tiež spolupráca v rámci medzinárodných projektov, ktoré vyplývali z mnohostranných dohôd napr. v rámci Dohovoru o spolupráci pri ochrane a trvalom využívaní hraničných vôd a medzinárodných jazier, z dvojstranných a viacstranných dohôd napr. Dohovor o spolupráci pri ochrane a trvalom využívaní vôd Dunaja, Medzinárodná komisia pre ochranu Dunaja (ICPDR), z účasti na zahraničných programoch a projektoch spolufinancovaných z EÚ, z odporúčaní Dunajskej komisie ako aj z členstva v rôznych medzinárodných organizáciách.

V roku 2012 boli v rámci medzinárodnej spolupráce implementované SVP, š.p. nasledujúce projekty:

Z Operačného programu Juhovýchodná Európa 2007 - 2013:

Projekt „NEWADA“ – Network of Danube Waterway Administrations (Sieť administrácií Dunajskej vodnej cesty), ktorý je projektom na podporu zabezpečenia rozvoja, prevádzky a údržby vodných ciest rozširovaním dátovej výmeny a výmeny expertov. Zahŕňa organizácie zodpovedné za prevádzku a údržbu vodných ciest zo všetkých dunajských krajín (Nemecko, Rakúsko, Slovensko, Maďarsko, Chorvátsko, Srbsko, Bulharsko, Rumunsko, Moldavsko a Ukrajina) a zo splavnených prítokov Dunaja (Bosna a Hercegovina), ako aj vládne inštitúcie a organizácie, štátne podniky a riečne komisie (Dunaj, Sáva, Dráva).

Leader partner: Via Donau Viedeň, doba riešenia: 04. 2009 – 03. 2012

Stav realizácie: projekt ukončený

Projekt „DANUBE FLOOD RISK – Stakeholder oriented flood risk assessment for the Danube floodplains“, ktorého cieľom je vypracovať mapy povodňového ohrozenia a mapy povodňového rizika území pozdĺž hlavného toku Dunaja v súlade so Smernicou 2007/60/ES o hodnotení a manažmente povodňového rizika, vytvoriť Atlas povodňového ohrozenia Dunaja, informovať obyvateľstvo o rizikách vyplývajúcich z povodní na Dunaji, zosúladiť využitie územia, územné plánovanie a ochranu pred povodňami.

Leader partner: MŽP Rumunská, doba riešenia: 05. 2009 – 04.2 012

Stav realizácie: projekt ukončený

Z Operačného programu Stredná Európa 2007 – 2013 projekt „Central European Flood Risk Assessment and Management“ (Hodnotenie a manažment povodňového rizika v strednej Európe) - CEFRAE je zameraný na riešenie nadnárodného integrovaného manažmentu povodňových rizík vo vybranom pilotnom území (na území SR Morava, Dunaj, Váh).

Leader Partner: Regional Government of Lower Austria, doba riešenia: 12. 2008 – 03. 2013

Stav realizácie: v implementácii

Z Operačného programu cezhraničnej spolupráce Česká republika – Slovenská republika 2007 – 2013 boli v roku 2012 implementované:

projekt „Automatizácia výmeny krízových dát v hydrologickej oblasti Povodia Moravy a Dyje“

V rámci projektu boli v roku 2012 zaobstarané prvky publicity, prebiehala príprava verejného obstarávania pre ťažiskovú časť projektu – informačné technológie a bola začatá výstavba limnigrafickej stanice Trnovec.

Stav realizácie: projekt v implementácii, termín ukončenia 12/2013

Z Operačného programu cezhraničnej spolupráce Česká republika – Slovenská republika 2007 – 2013 boli v roku 2011 predložené Žiadosti o NFP aj na projekty:

„Sútok Moravy a Dyje - Spoločné protipovodňové opatrenia na oboch brehoch Moravy“ „Kopčany - Hodonín - spoločné protipovodňové opatrenia na oboch brehoch Moravy“ a „Renaturalizácia Moravy od Radějovky po Myjavu - spoločné protipovodňové opatrenia na oboch brehoch Moravy“.

Stav realizácie: projekty v implementácii.

Z Operačného programu cezhraničnej spolupráce Rakúska republika – Slovenská republika 2007 – 2013 projekt „MORE“ (Revitalisierung der March: Maßnahmendetailplan entsprechend EU Wasser- und Naturschutz-Richtlinien) - Revitalizácia rieky Moravy: Plán opatrení pripravený v súlade so smernicami EK o ochrane vôd a prírody.

Leader partner: Via donau – Österreichische Wasserstraßen-Ges mbH

Projektoví partneri:

- Výskumný ústav vodného hospodárstva
- Slovenský vodohospodársky podnik, štátny podnik

• Ústav zoológie - Slovenská akadémia vied

• Štátna ochrana prírody Slovenskej republiky - CHKO Záhorie

Doba riešenia: 10. 2010 - 12. 2013

Stav realizácie: projekt v implementácii

Projektové územie začína na sútoku riek Morava a Dyje v km 69,00 a siaha až po obec Malé Leváre pri Morave na riečnom kilometri 53,00. Revitalizácia tohto úseku vychádza zo spoločnej slovensko - rakúskej stratégie. Jej hlavným cieľom je zachovanie pôvodného charakteru nížinnej meandrujúcej rieky a približovanie ekosystému cieľovému stavu dynamickej rovnováhy vytvárania a zanikania prírodnej reprezentatívnosti rozmanitosti biotopov prírodného záplavového územia. Tento cieľ je možné dosiahnuť postupnou obnovou interakcie procesov koryta a inundačného územia, ktoré sú vplyvom úpravy izolované.

Pracovné balíky

1 – Informácie a publicita

2 – Štúdiá uskutočniteľnosti

3 – Podrobné plánovanie opatrení

4 - Abiotický a biotický monitoring

5 – Syntéza

6 – Projektový manažment

Podporný fond: European regional development fund (ERDF)

Z Operačného programu cezhraničnej spolupráce Maďarská republika – Slovenská republika 2007 – 2013 boli v roku 2012 implementované nasledujúce projekty:

Projekt „Slovensko – maďarský hydrologický informačný portál na toku Dunaj a jeho prítokoch (TELEDAN), ktorého cieľom je vybudovanie spoločného hydrologického informačného portálu pre automatickú výmenu hydrologických údajov z čiastkového povodia toku Dunaj, rozšírenie zdrojovej základne telemetrického systému maďarského partnera o stanice Esztergom, Dunaremete a Bácsa, zriadenie kamerovej pozorovacej stanice na stupni Dunakiliti a zabezpečenie elektronickej dostupnosti zhromaždených hydrologických údajov.

Leader partner: SVP, š. p., OZ Bratislava

Doba riešenia 10. 2012 - 09. 2014

Stav realizácie: projekt v implementácii

Projekt „Obnova spoločných záplavových území Dunaja na posilnenie protipovodňovej ochrany a zvýšenie ekologickej hodnoty ekosystému rieky – DuReFlood“, ktorého cieľom je vypracovanie štúdie na podporu dlhodobej ochrany pred povodňami a prevencie pred povodňami so zameraním na zlepšenie protipovodňovej bezpečnosti a zníženie negatívnych ekonomických a sociálnych dopadov na úseku Dunaja medzi obcami Sap a Szob a súčasne oživenie ekologického stavu tohto úseku rieky.

Leader partner: ÉDUVIZIG Győr,

Doba riešenia 01. 2012 - 01. 2014

Stav realizácie: projekt v implementácii

Z Operačného programu cezhraničnej spolupráce Maďarská republika – Slovenská republika 2007 – 2013 sa SVP, š. p. ako cezhraničný partner v spolupráci s maďarskými partnermi - Vysokou školou Karola Róberta v Gyöngyösi, Severomaďarským vodohospodárskym riaditeľstvom v Miškolci a Technickou a ekonomickou univerzitou v Budapešti - od 1. marca 2012 podieľa na realizácii projektu „Prieskum povodňových rizík povodia Slanej metódami na diaľku“ schváleného v roku 2011 v rámci III. výzvy (HUSK/1001/2.1.2/0026). Cieľom projektu je posúdiť možnosti protipovodňovej ochrany v povodí toku Slaná použitím technológie diaľkového prieskumu s využitím systému LIDAR a hyperspektrálnej metódy. Výstupom projektu bude zameranie a vypracovanie modelu terénu predpokladaného zátopového územia, zameranie a vypracovanie digitálneho modelu povrchu dotknutého územia, mapa vegetácie predpokladaného zátopového územia, geodetické zameranie koryta a priečných profilov toku. Vytvorené databázy budú použité na modelovanie a simuláciu povodne pre plánovanie prípravy, nastavenia ochrany a zásahové plány na skutočné situácie. Výsledkom projektu bude zvýšenie protipovodňovej bezpečnosti cieľovej oblasti, lepšie zabezpečenie majetku obyvateľstva a možnosť zvýšenia hospodárskeho rozvoja regiónu. Termín ukončenia projektu je 30. august 2013.

V rámci 4. výzvy Programu cezhraničnej spolupráce Maďarska republika - Slovenská republika 2007-2013 bol v roku 2011 predložený projekt „Vytvorenie spoločného integrovaného hydrologického systému pre povodie rieky Ipel, poskytujúceho predpovede a informácie v reálnom čase“. Projekt bol schválený dňa 29. marca 2012 komisiou Programu cezhraničnej spolupráce Maďarská republika - Slovenská republika 2007-2013. Partnermi v projekte sú KDV VIZIG Budapešť, VKKI – Ministerstvo životného prostredia, Budapešť a cezhraničný partner Slovenský vodohospodársky podnik, štátny podnik, Odštepny závod Banská Bystrica. Cieľom projektu bude získať vstupné geodetické údaje pre úsek toku Ipel (od prameňa po Kalundu v dĺžke cca 67 km), vytvoriť geoinformačnú databázu pre celé povodie Ipľa, ktorá má slúžiť ako základ vstupných údajov do programu výstražného systému. Na základe hydrologických prognóz vytvoriť matematický hydrodynamický model od prameňa po ústie toku Ipel a zabezpečiť včasné varovanie pred povodňami kompetentné orgány a organizácie Slovenskej republiky a Maďarskej republiky.

Cieľom projektu UNDP/GEF „Integrácia princípov a postupov ekologického manažmentu do krajinného a vodohospodárskeho manažmentu na Východoslovenskej nížine (región Laborec - Uh)” (Integration of ecosystem management principles and practices into land and water management of Laborec – Uh region (Eastern Slovakian Lowlands) je zavedenie integrovaného riadenia ekosystému vnútrozemských vôd, poľnohospodársky využívannej pôdy a biodiverzifikácie v záujme obnovy a zlepšenia približ-

ne 2500 ha biotopov záplavového územia v oblasti riek Uh a Laborec na Východoslovenskej nížine v kontexte Programu rozvoja vidieka Európskej únie na roky 2007-2013 a Dohovoru o ochrane rieky Dunaj vrátane Programu zníženia obsahu živín v povodí rieky Dunaj. Projekt stanovuje globálne výhody pre biodiverzitu a vodné hospodárstvo nákladovo efektívnym spôsobom, čím vytvára synergiu medzi uplatňovaním právnych predpisov EÚ o životnom prostredí, implementáciou stratégie rozvoja vidieka vlády SR, stimulovaním súkromného sektora budovať ekologicky trvaloudržateľné podniky a programom odkúpenia pôdy za účelom ochrany prírody nevládnymi organizáciami.

V projektovej oblasti bolo uvedené do praxe inovatívne združenie (partnerstvo) záujmových skupín, vytvorené na základe Osi Leader Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka. Toto združenie bude mať schopnosť a motiváciu pokračovať v realizácii sebestačného integrovaného programu riadenia vodného a pôdneho hospodárstva na základe realizácie nízkonákladových opatrení a iniciatív a diverzifikácie ekonomických aktivít, čo bude mať za následok ekologicky vhodné poľnohospodárske postupy podporujúce využívanie miestnych zdrojov, kontrolu znečisťovania, alternatívne nepoľnohospodárske spôsoby obživy a ďalšie rozšírenie rozsahu prírodných záplavových biotopov, ktoré podporujú reprezentatívne rozšírenie druhov.

V roku 2012 boli okrem iných aktivít zabezpečené v rámci implementácie projektu výsadba drevín na vybraných plochách v záujmovom území projektu spoločnosťou LUMOLA, s. r. o., zatrávnenie lokality Blatá, projektová dokumentácia koreňovej čistiarne odpadových vôd a kanalizácie v obci Senné (zhotoviteľ EKOS – Žitenice s. r. o.), zabezpečené povolenie na odber vody pre NPR Senianske rybníky (rekonštrukcia stavidla na zbernom kanáli pri Nižnej Rybnici vykonaná v rámci predmetného projektu zabezpečila zvýšenie dodávky vody do vodného toku Okna, ktorá preteká projektovým územím), Metodika integrovaného manažmentu čiastkových povodí (zhotoviteľ Občianske združenie GWP Slovensko), prezentácia výsledkov projektu a skúseností s jeho realizáciou pri implementácii opatrení zameraných na obnovu zaplavovaných biotopov (Daphne) a prezentácia aktivít zameraných na rozvoj územia a podporu tvorby verejno – súkromného partnerstva (OZ SOSNA), vyhodnotenie Kľúčového indikátora dopadu projektu „Reakcia kľúčových druhov na inundáciu záplavového územia a riadenie rieky“, záverečná konferencia projektu (5.12.2012)

Projekt gestorsky zabezpečovalo Ministerstvo životného prostredia, ktoré bolo zároveň zodpovedné za celkové riadenie a kontrolu zdrojov Globálneho environmentálneho fondu (GEF).

SVP, š.p. vykonával v projekte pozíciu implementačnej agentúry. Zabezpečoval aj spoluprácu medzi všetkými záujmovými skupinami a vyvíjal činnosť s cieľom posilniť národné/miestne ako aj medzirezortné väzby.

Doba riešenia: 2008 - 2012

Stav realizácie: projekt ukončený

III.14 Personálna a mzdová oblasť

V roku 2012 sa znížil počet zamestnancov oproti roku 2011 o 37 zamestnancov. Čerpanie mzdových prostriedkov vrátane vyplatených mzdových prostriedkov na povodňové zabezpečovacie práce počas povodní v roku 2012 očistené o ostatné osobné náklady bolo vo výške 37 414 834 eur.

Produktivita práce z výnosov za celý podnik dosiahla objem 28 663 eur, čo v porovnaní s východiskovou základňou roku 2011 predstavuje nárast o 2,94%. Priemerná mzda na zamestnanca podniku poklesla o 5,74%.

Základné ukazovatele plánu práce a miezd:

Ukazovateľ	Mer. jed.	SKUTOČNOSŤ					
		2007	2008	2009	2010	2011	2012
Priemerný evidenčný počet zamestnancov	osôb	3 922	3 708	3 663	3 644	3 609	3 572
Vyplatené mzdové prostriedky (bez OON)	tis. eur	36 636	37 201	38 104	40 419	40 094	37 415
Produktivita práce z výnosov	eur	24 833	33 720	27 163	36 593	27 846	28 663
Priemerná mesačná mzda (s povodňovou aktivitou)	eur	704	834	867	924	926	873

Dôvodom poklesu priemernej mesačnej mzdy oproti roku 2011 bola a naďalej je pretrvávajúca nepriaznivá ekonomická situácia podniku. Z tohto dôvodu vedenie SVP š. p. prijalo viacero mzdových opatrení s dôsledkami na vývoj priemernej mesačnej mzdy. Tieto opatrenia boli vopred prerokované so zakladateľom a s Plénom združenia závodných výborov pri SVP, š. p. citlivo, so zachovaním sociálneho zmiernu.

Popri mzde v roku 2012 podnik poskytol svojim zamestnancom širokú paletu sociálnych výhod v peňažnej, ako aj v nepeňažnej forme. K najvýznamnejším zamestnaneckým výhodám naďalej patrili voliteľný sociálny príspevok, v rámci ktorého si môžu zamestnanci hradiť výdavky na

rôzne sociálne, športové a kultúrne aktivity, príspevok na doplnkové dôchodkové sporenie a príspevok na úrazové poistenie. Zamestnávateľ v rámci sociálneho programu poskytuje príspevky pri narodení dieťaťa, príspevky pozostalým pri úmrtí zamestnanca, mimoriadnu sociálnu výpomoc pri živelných pohromách, sociálnu výpomoc pri dlhodobej pracovnej neschopnosti zamestnanca.

S cieľom zvyšovania efektívnosti práce došlo v roku 2012 k organizačným zmenám, ktoré boli spojené s racionalizáciou a reštrukturalizáciou činností podniku. Dôsledky týchto zmien na uvoľňovaných zamestnancov boli zmiernené poskytnutím odstupného a odchodného v súlade s platnou podnikovou kolektívnou zmluvou.



III.15 Pracovné úrazy a bezpečnosť práce

V roku 2012 sa v podniku vyskytlo celkom 22 pracovných úrazov registrovaných v zmysle § 17 zákona o BOZP č. 124/2006 Z. z. v platnom znení.

V hodnotenom období bol zaregistrovaný jeden závažný pracovný úraz. Vzniknutý závažný pracovný úraz bol v zmysle platnej legislatívy oznámený na príslušné zainteresované orgány, inšpektoráty práce a odborový zväz. Uvedený úraz bol vyšetrovaný dopravnou políciou (vzhľadom na to že išlo o dopravnú nehodu) a príslušným inšpektorátom práce a špecialistom ochrany práce OZ DLV.

V prípadoch všetkých registrovaných pracovných úrazov (RPÚ) sa na vyšetrovaní každého RPÚ, podieľali zástupcovia zamestnancov pre bezpečnosť a odborní zamestnanci bezpečnostno-technickej služby – autorizovaní bezpečnostní technici a tiež priami nadriadení vedúci zamestnanci príslušných organizačných jednotiek. V prípade iných úrazov sa tieto evidovali spôsobom určeným vo vyššie uvedenom predpise. V rámci registrácie pracovných úrazov sa ukladali výchovné, organizačné a technické opatrenia smerujúce k zamedzeniu ich vzniku. Uložené opatrenia boli priebežne plnené podľa uložených termínov.

Všetky odškodnenia v prípade práceneschopnosti poškodených zamestnancov boli riešené prostredníctvom Sociálnej poisťovne. Poškodeným zamestnancom boli po-

skytnuté náhrady v povinnom rozsahu, v ktorom zamestnávateľ za škodu zodpovedá, pričom spôsob a rozsah odškodnenia prerokúval zamestnávateľ s príslušnou komisiou odborového orgánu zástupcami zamestnancov pre bezpečnosť a poškodeným zamestnancom.

Bral sa pri tom do úvahy prístup poškodeného zamestnanca k dodržiavaniu predpisov o BOZP a používaniu pridelených OOPP, v prípade odškodňovania PÚ mieru zodpovednosti zamestnanca a klasifikovanie príčiny úrazu.

O výške vyplateného odškodnenia príslušné pobočky Sociálnej poisťovne zamestnávateľa neinformujú a z tohto dôvodu nie je tento údaj k dispozícii.

Hodnotenia pracovnej úrazovosti, objasňovanie príčin vedúcich ku vzniku PÚ a nebezpečných udalostí, preventívne opatrenia prijímané na predchádzanie úrazom, sú predmetom poradí odborných zamestnancov BTS – bezpečnostných technikov vo všetkých organizačných jednotkách podniku.

V hodnotenom období, v roku 2012, boli zaznamenané dve nové choroby z povolania, jedna choroba z povolania v rámci organizačnej jednotky OZ Košice, na Správe povodia Hornádu a Bodrogu v Košiciach a jedna choroba z povolania v rámci organizačnej jednotky OZ Banská Bystrica, na Správe povodia Slanej v Rimavskej Sobote.

Registrované pracovné úrazy na jednotlivých organizačných jednotkách SVP š.p. v roku 2012

P. Č.	ORGANIZAČNÁ JEDNOTKA	REGISTROVANÉ PÚ	ZÁVAŽNÉ RPÚ
1	OZ Bratislava ROZ	1	0
2	Závod Dunaj Bratislava	3	0
3	Správa vnútorných vôd Komárno	1	0
4	Závod Vodné dielo Gabčíkovo	1	1
5	Správa vnútorných vôd Šamorín	0	0
6	Správa Povodia Moravy Malacky	4	0
OZ Bratislava - spolu		10	1
7	OZ Piešťany ROZ	0	0
8	Správa Povodia horného Váhu Ružomberok	0	0
9	Správa Povodia stredného Váhu Púchov	1	0
10	Správa Povodia stredného Váhu II. Piešťany	0	0
11	Správa Povodia dolného Váhu Šaľa	0	0
12	Správa Povodia hornej Nitry Topolčany	0	0
13	Správa Povodia dolnej Nitry Nitra	0	0
OZ Piešťany - spolu		1	0
14	OZ Košice ROZ	0	0
15	Správa Povodia Hornádu a Bodvy Košice	0	0
16	Správa Povodia Dunajca a Popradu Poprad	1	0
17	Správa Povodia Bodrogu Trebišov	2	0
18	Správa Povodia Laborca Michalovce	0	0
OZ Košice - spolu:		3	0
19	OZ Banská Bystrica ROZ	0	0
20	Správa Povodia horného Hrona Banská Bystrica	0	0
21	Správa Povodia horného Ipľa Lučenec	0	0
22	Správa Povodia Slanej Rimavská Sobota	2	0
23	Správa Povodia dolného Hrona a dolného Ipľa Levice	2	0
24	Správa Povodia stredného Hrona Zvolen	4	0
OZ Banská Bystrica - spolu		8	0
25	Podnikové riaditeľstvo	0	0
Za celý SVP š.p. spolu:		22	1

Celkový počet RPÚ úrazov v roku 2012 je o dva úrazy vyšší v porovnaní s rokom 2011.

Celkové náklady na zabezpečenie osobných ochranných pracovných prostriedkov v roku 2012 predstavovali čiastku 291 837 eur.

V priebehu roku 2012 nebol v rámci celého podniku zaregistrovaný nijaký požiar.



IV Ekonomika a financovanie podniku

Ekonomiku podniku v roku 2012 ovplyvnili viaceré negatívne faktory. Jednalo sa predovšetkým o nepriaznivé hydrologické podmienky, ktoré negatívne ovplyvnili výšku výnosov a tržieb za HEP a energetickú vodu. Táto skutočnosť spolu s oklieštenými finančnými prostriedkami štátneho rozpočtu na neregulované vodohospodárske služby dlhodobu spôsobuje ekonomickú nestabilitu podniku. Preklenúť nepriaznivú finančnú situáciu podniku začiatkom roka 2012 pomohla riešiť návratná finančná výpomoc z firmy

Transpetrol, a. s. vo výške 15 mil. eur, ktorú podnik splatil v novembri 2012 účelovo určenými finančnými prostriedkami poukázanými zo štátneho rozpočtu v zmysle uznesenia vlády č. 590/2012.

Celkový hospodársky výsledok podniku za sledované obdobie predstavuje stratu vo výške 18 228 tis. eur, čo oproti plánovanej strate 36 664 tis. eur, predstavuje jej zníženie o 18 435 tis. eur.

IV.1 Dotácie

V roku 2012 boli SVP, š. p. pridelené finančné prostriedky zo štátneho rozpočtu SR nasledovne:

• povodňové zabezpečovacie práce, bežné	381 117,66 eur;
• finančné prostriedky v zmysle uznesenia vlády č. 590/2012	15 000 000,00 eur;
• Projekty v rámci operačného programu Juhovýchodná Európa	138 873,51 eur;
• Protipovodňové opatrenia (opravy a údržba)	1 617 632,00 eur;
• Plusk	38 461,25 eur;
• Podielové financovanie stavieb a Mapy	401 347,69 eur;
• Nárok dotácie na úhradu nákladov CO	41 281,36 eur;

Ďalšie finančné prostriedky podnik získal z:

• Príspevku z prostriedkov UNDP/GEF	75 466,84 eur;
-------------------------------------	----------------

(vo výnosoch roku 2012 je zaúčtovaná suma 98 542,98 eur, ktorá zahŕňa aj výnosy z realizovaných výkonov za rok 2011 vyúčtovaných v roku 2012)

• Z KF (podielové spolufinancovanie stavieb a Mapy)	2 274 303,55 eur
---	------------------

Z Environmentálneho fondu podnik v roku 2012 nedostal žiadnu dotáciu.





IV.2 Úvery

K 31. 12. 2012 podnik eviduje nasledovné úvery:

- kontokorentný úver od Všeobecnej úverovej banky č. 53/ZU/2011 z 10. augusta 2011 na sumu 20 000 000 eur,
- termínovaný úver od Všeobecnej úverovej banky

č. 69/ZF/2011 z 19. septembra 2011 na sumu 10 000 000 eur na refinancovanie úverov od DEXIA BANKY,

- Volkswagen finančné služby č. zmluvy 708903 (Seat Alhambra) 22 528,1 eur
- Úver UniCredit Leasing 14 000 eur

Stav úverov :

v eur

DRUH ÚVERU	stav k 1. 1. 2012	stav k 31. 12. 2012
Volkswagen finančné služby č.zml. 708903	14 396	8 788
Kontokorentný úver od VÚB č. 53/ZU/2011	4 352 869	922 986
Termínovaný úver od VÚB č. 69/ZF/201	10 000 000	8 958 335
Úver UniCredit Leasing	12 692	7 020
Spolu	14 379 957	9 897 129

SVP, š. p. v roku 2012 splácal poskytnuté úvery v termínoch a výške v súlade so splátkovými kalendármi.

Na základe uznesenia vlády č. 826 z 19. decembra 2011 k návrhu na riešenie nepriaznivej finančnej situácie SVP, š. p., Banská Štiavnica bola koncom roka 2011 pripravená pôžička

od Transpetrolu, a. s. Bratislava v sume 15 000 000 eur, poskytnutá na účet podniku v mesiaci január 2012, ktorou sa dočasne pokryl výpadok platieb štátu za realizované neregulované služby vo verejnom záujme. Pôžička bola splatená 19. novembra 2012 v plnej výške a s vyčíslenými úrokmi.

IV.3 Štruktúra výnosov a nákladov

IV.3.1 Výnosy

SVP, š. p., dosiahol za rok 2012 výnosy vo výške 102 387 tis. eur. Výška dosiahnutých výnosov oproti plánovaným výnosom bola prekročená o 14 207 tis. eur. Na dosiahnutý objem výnosov mala vplyv krátkodobá návratná finančná výpomoc od spoločnosti Transpetrol, a. s. Bratislava, ktorú podnik získal a preklopenie nepriaznivej finančnej situácie začiatkom roka.

V roku 2012 došlo prekročeniu výnosov, oproti roku 2011 o 1 892 tis. eur. t. j. o 1,88%.

Tržby za povrchovú vodu prekročili plánovanú hranicu o 982 tis. eur, za hydroenergetický potenciál poklesli o 3 113 tis. eur. Oproti roku 2011 zaznamenali tržby za hydroenergetický potenciál pokles o 5,9 % predovšetkým z dôvodu nepriaznivých klimatických podmienok, ktoré spôsobili výrazné zníženie hladín vo vrcholových nádržiach. Významnou položkou v tržbách, ktorá zaznamenala pokles oproti roku 2011 sú aj tržby za predaj dreva a trávy, ktoré poklesli oproti roku 2011 o 57,93 %.

v eur	2011	2012
VÝNOSY SPOLU z toho:		
a) tržby z výrobných činností spolu	72 961 476	72 894 133
b) dotácie z rozpočtovej kapitoly MŽP SR	14 212 107	17 042 250
c) finančné prostriedky z fondov EU	487 144	98 543
d) tržby z nevýrobných činností	2 310 593	2 409 818
e) ostatné výnosy celkom	10 523 556	9 942 414

Tržby z výrobných činností tvoria predovšetkým tržby z hydroenergetického potenciálu, povrchovej vody a energetickej vody. Ich objem za rok 2012 predstavuje sumu 49 994 tis. eur. Na celkových výnosoch sa tržby z povrchovej vody, HEP a energetickej vody podieľajú 48,82 % a výnosoch z výrobných činností je tento podiel 68,58 %-ný. Významnou položkou v rámci tržieb z výrobných činností sú tržby za prenájom a prevádzku vodného diela Gabčíkovo a Čunovo od štátneho podniku Vodohospodárska výstavba Bratislava, v objeme 15 626 tis. eur.

Tržby z nevýrobných činností sú hlavne platby za prenájom, za bytové hospodárstvo, tržby z prevádzky rekreačných zariadení a ďalšie, v celkovej výške 2 410 tis. eur. Na celkových výnosoch podniku za rok 2012 je ich podiel 2,35 %.

K ostatným výnosom patria predovšetkým tržby za tovar, zmena stavu nedokončenej výroby, aktivácie, ostatné výnosy z hospodárskej činnosti (výnosy z predaja majetku, materiálu, výnosy z refundácií a refakturácií), finančné a mimoriadne výnosy. Ich výška za sledované obdobie dosiahla hodnotu 9 942 tis. eur a na celkových výnosoch sa podieľajú 9,7 %.





IV.3.2 Náklady

Celkové náklady podniku v roku 2012 dosiahli výšku 120 615 tis. eur. Oproti plánovanej výške nákladov v objeme 124 844 tis. eur, podnik ušetril 4 229 tis. eur. Najvyššia úspora bola dosiahnutá v položke služby, kde podnik ušetril 1 561 tis. eur a to predovšetkým v ostatných službách v nákladoch za výpočtovú techniku, v službách nemateriálovej povahy (posudky, revízie, audit, kontrola účtovníctva...). Ďalšou dôležitou položkou, ktorá zaznamenala úsporu je oprava a udržiavanie. Z celkového plánovaného objemu opráv vo výške 6 665 tis. eur boli zrealizované opravy iba vo výške 5 408 tis. eur. Práce na opravách a údržbe

mali meškanie vzhľadom na schvalovací proces jednotlivých akcií Ministerstvom životného prostredia SR ešte pred začatím verejného obstarávania a tiež vzhľadom na zložitú ekonomickú situáciu podniku. Výraznou nákladovou položkou je zaúčtovaná rezerva na podnikovom riaditeľstve na súdny spor so spoločnosťou Slovenské elektrárne, a. s. Bratislava o zaplatenie pohľadávky za odber povrchovej vody vo výške takmer 5 000 tis. eur.

Celkové náklady oproti roku 2011 vzrástli o 1 569 tis. eur, čo predstavuje nárast o 1,32 %.

v eur

	2011	2012
NÁKLADY CELKOM	119 045 396,63	120 615 292,66
Z toho:		
a) spotreba materiálu	11 893 858,02	11 814 220,63
b) spotreba energie	2 776 073,08	2 619 569,09
c) opravy a udržiavanie	12 108 733,10	5 407 529,45
d) cestovné	651 063,87	738 820,86
e) náklady na reprezentáciu	59 566,84	44 022,28
f) služby	13 550 923,50	7 953 901,49
g) mzdové náklady	39 457 277,01	39 896 881,43
h) náklady na SZ	13 863 067,16	13 748 667,89
i) ostatné sociálne poistenie	1 520 097,49	1 443 325,76
j) zákonné sociálne náklady	730 717,40	-2 239 148,01
k) ostatné sociálne náklady	107 609,72	597,44
l) dane a poplatky	1 006 523,22	956 072,23
m) odpisy DHM a DNM, tvorba OP	8 622 599,70	19 397 981,85
n) úroky	353 149,45	630 775,42
o) ostatné finančné náklady	64 553,00	31 071,44
p) mimoriadne náklady	0,00	6 958,00
r) odložená daň	6 890 359,16	7 225 686,01
s) ostatné náklady	5 389 224,91	10 938 359,40

IV.4 Pohľadávky a záväzky

Vývoj pohľadávok a záväzkov z obchodného styku po lehote splatnosti od roku 2007 predstavuje nasledovné objemy:

v eur

ROK	POHLADÁVKY	ZÁVÄZKY
2007	17 796 767	1 662 835
2008	16 420 653	2 352 556
2009	15 907 049	5 454 158
2010	9 837 801	2 091 591
2011	6 870 443	2 023 049
2012	7 158 391	439 486

x pohľadávky - účet 311

SVP, š. p., vyvíja maximálne úsilie na minimalizovanie výšky pohľadávok evidovaných voči iným subjektom. Pri práci s pohľadávkami sa SVP, š. p. riadi Smernicou „Postup pri správe pohľadávok v podmienkach SVP, š. p.“, ktorá upravuje procesy pri sledovaní vzniku a výšky pohľadávok a ich včasnom vymáhaní. Jej účelom je nielen zamedzenie vzniku neriešených pohľadávok, zefektívnenie práce s pohľadávkami, ale predovšetkým usmernenie samotného procesu vymáhania pohľadávok a zabezpečenie dokladov týkajúcich sa tohto procesu.

Stav pohľadávok po lehote splatnosti k 31. 12. 2012 predstavuje sumu 25 446 tis. eur, pohľadávky z obchodného styku sú vo výške 7 158 tis. eur a z celkového objemu pohľadávok tvoria 28 %.

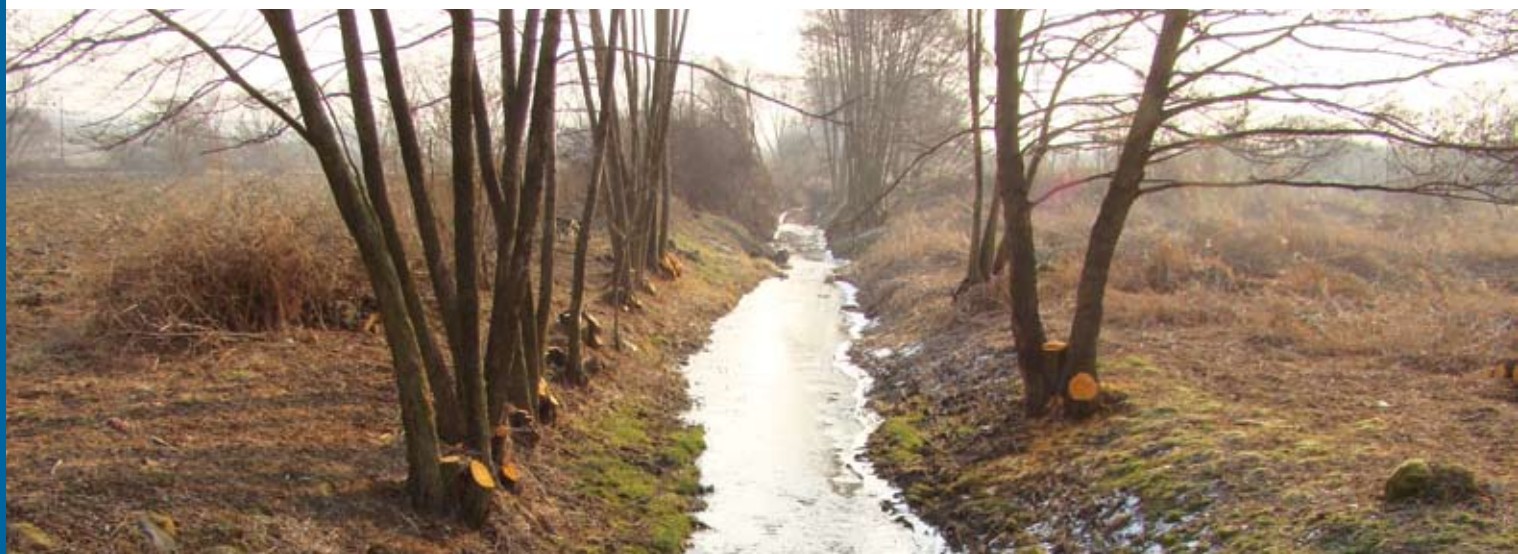
Oproti roku 2011 objem pohľadávok z obchodného styku zaznamenal nárast o 287 tis. eur. Dôvodom nárastu je pohľadávka voči spoločnosti Bukocel, a. s. Hencovce vo výške takmer 485 tis. eur za odbery povrchovej vody. Úhrada pohľadávky je vymáhaná súdnou cestou. Najväčší objem pohľadávok po lehote splatnosti z obchod-

ného styku bol k 31. 12. 2012 evidovaný voči subjektom: Slovenské elektrárne, a. s. VET Trenčín, 4 732 914 eur, Bukocel a. s. Hencovce vo výške 484 902,46 eur, SLZ a. s. Hnúšťa 219 797 eur, DÖMPER Szállítási és Szolg., Maďarsko 184 952 eur, Rapax, a. s. Košice 184 491,79 eur, Bane Spišská Nová Ves 183 671,63 eur. Všetky pohľadávky po lehote splatnosti sú riešené právnym oddelením, vymáhané exekútorom, súdnou cestou, prostredníctvom správcov konkurznej podstaty.

Záväzky predstavujú objem 439 tis. eur. Zníženie hodnoty záväzkov po lehote splatnosti oproti roku 2011 bolo spôsobené úhradou záväzku voči spoločnosti ESCO Krupina.

Odštepné závody Bratislava a Piešťany evidujú ako záväzky dlhodobu neuhradenú platbu za prenájom pozemkov, ktoré si majitelia pozemkov neprevzali, pretože sú pre nich zanedbateľnou položkou. Ostatné odštepné závody nemajú v evidencii záväzky, ktoré by si vyžadovali osobitnú pozornosť a sú uhrádzané priebežne.

K štátnemu rozpočtu, peňažným ústavom a iné záväzky podnik neregistruje.





V Predpokladaný budúci rozvoj podniku

Nárast v tržbách v roku 2012 oproti plánu a rozpočtu ovplyvnilo poukázanie finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu vo výške 15 mil. eur v zmysle uznesenia vlády 590/2012, účelovo určených na splatenie pôžičky firme Transpetrol, a. s. Bratislava. V nákladoch roku 2012 došlo v porovnaní s plánom a rozpočtom k úspore vo výške 4 229 tis. eur vo všetkých výdavkových položkách. Napriek tomu že celý rok 2012 pracoval SVP, š. p. v šetriacom režime, jeho snaha šetriť sa premietla v nákladových položkách 3,39% úsporou a 16,11 % prekročení vo výnosových položkách.

SVP, š. p., vynaložil za posledné tri roky (2010, 2011, 2012) na neregulované služby vlastné finančné prostriedky v celkovej výške 72 173,61 tis. eur (odpočítaná je výška finančných prostriedkov poukázaných zo štátneho rozpočtu SR v roku 2012 vo výške 1,617 tis. eur). Odčerpanie prostriedkov vygenerovaných na financovanie výdavkov na regulované služby, podnik zásadným spôsobom ekonomicky vyčerpáva a tým, že podnik vykonáva práce vo verejnom záujme nedokáže tieto činnosti financovať len zo svojej podnikateľskej činnosti.

Pri príprave štátneho rozpočtu na ďalšie roky bude potrebné presadiť zmenu prístupu štátu k plneniu jeho záväzkov vyplývajúcich z toho, že SVP, š. p. plní verejnoprospešné funkcie, ktoré majú byť uhrádzované podľa § 78 zákona o vodách z prostriedkov štátneho rozpočtu. Ide najmä o úlohy, ktoré plní SVP, š. p. v oblasti zabezpečenia plavebných podmienok a vytyčovania plavebnej dráhy a v oblasti protipovodňovej ochrany, ktoré majú prevádzkový charakter.

S ohľadom na dopady pretrvávajúcej ekonomickej krízy, ako aj nepriaznivý hospodársky vývoj v Slovenskej republike v rokoch 2009 - 2012 s presahom do nasledujúcich rokov je možné očakávať, že aj aktivity SVP, š. p. budú naďalej výrazne poznamenané stagnáciou tržieb v oblasti podnikateľskej sféry, ako aj nedostatočnou tvorbou zdrojov v štátnom rozpočte. Tento nepriaznivý vývoj prirodzene ovplyvní podstatnú časť činností SVP, š. p.. Na záver je nevyhnutné zdôrazniť, že SVP, š. p. bude naďalej vyvíjať úsilie na optimalizáciu procesov vo všetkých oblastiach činností podniku.



VI Výkaz ziskov a strát

k 31. 12. 2012

(v skrátenej forme)

v eur

		BEŽNÉ ÚČTOVNÉ OBDOBIE	BEZPROSTREDNE PREDCHÁDZAJÚCE ÚČTOVNÉ OBDOBIE
I.	Tržby z predaja tovaru	155 873	156 580
A.	Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru	83 425	83 957
+	Obchodná marža	72 448	72 623
II.	Výroba	81 121 185	80 244 906
II.1.	Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb	75 303 951	75 272 121
II.2.	Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob	-364 322	261 077
II.3.	Aktivácia	6 181 556	4 711 708
B.	Výrobná spotreba	28 860 433	41 189 720
+	Pridaná hodnota	52 333 200	39 127 809
C.	Osobné náklady	52 850 324	55 678 769
D.	Dane a poplatky	956 072	1 006 523
E.	Odpisy a OP k DNM a DHM	19 397 982	8 622 600
III.	Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu	494 469	184 426
F.	Zostatková cena predaného DM a predaného materiálu	126 653	144 653
G.	Tvorba a zúčt. opravných položiek k pohľadávkam	270 134	-7 389 487
IV.	Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti	20 595 780	19 840 489
H.	Ostatné náklady na hospodársku činnosť	10 172 214	12 390 483
*	Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti	-10 349 930	-11 300 817
VI+VII.+VIII		0	0
IX+X+XI	Finančné výnosy	17 675	51 574
XII+XIII		532	1 139
I+J+K+L+M	Finančné náklady	0	0
N+O+P		661 846	417 703
*	Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti	-643 639	-364 990
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti	-10 993 569	-11 665 807
R.1.	Daň z príjmov splatná	3 565	10 117
R.2.	Daň z príjmov odložená	7 225 686	6 890 359
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti po zd.	-18 222 820	-18 566 283
XIV.	Mimoriadne výnosy	1 643	15 762
S.	Mimoriadne náklady	6 958	0
T.	Daň z príjmov z mimoriadnej činnosti	0	0
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti	-5 315	15 762
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	-18 228 135	-18 550 521

VII Súvaha

k 31. 12. 2012

(v skrátenej forme)

v eur

STRANA AKTÍV	BRUTTO	NETTO	BEZPROSTREDNE PREDCHÁDZAJÚCE OBDOBIE NETTO
SPOLU MAJETOK	1 932 542 978		
korekcia	724 185 048	1 208 357 930	1 214 976 216
A. Neobežný majetok	1 885 685 461		
korekcia	715 319 741	1 170 365 720	1 167 040 548
A.I. Dlhodobý nehmotný majetok	16 784 502		
korekcia	9 355 908	7 428 594	5 077 044
A.II. Dlhodobý hmotný majetok	1 868 900 959		
korekcia	705 963 833	1 162 937 126	1 161 963 504
A.III. Dlhodobý finančný majetok			
korekcia			
B. Obežný majetok	46 534 867		
korekcia	8 865 307	37 669 560	47 219 278
B.I. Zásoby	5 394 961		
korekcia	1 333 344	4 061 617	4 112 394
B.II. Dlhodobé pohľadávky	30 706		
korekcia		30 706	42 427
B.III. Krátkodobé pohľadávky	36 867 315		
korekcia	7 531 963	29 335 352	26 554 138
B.IV. Finančné účty	4 241 885		
korekcia		4 241 885	16 510 319
C. Časové rozlíšenie, aktíva (náklady a príjmy budúcich období)	322 650		
korekcia		322 650	716 390

v eur

STRANA PASÍV	BEŽNÉ ÚČTOVNÉ OBDOBIE	BEZPROSTREDNE PREDCHÁDZAJÚCE ÚČTOVNÉ OBDOBIE
SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY	1 208 357 930	1 214 976 216
A. Vlastné imanie	827 936 864	854 282 874
A.I. Základné imanie	905 174 452	893 257 212
A.II. Kapitálové fondy		
A.III. Fondy zo zisku		
A.IV. Výsledok hospodárenia minulých rokov	-59 009 453	-20 423 817
A.V. Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	-18 228 135	-18 550 521
B. Záväzky	158 815 998	139 428 968
B.I. Rezervy	14 795 129	11 227 239
B.II. Dlhodobé záväzky	102 938 655	76 999 168
B.III. Krátkodobé záväzky	31 200 893	36 849 692
B.IV.+B.V. Bankové úvery a výpomoci	9 881 321	14 352 869
C. Časové rozlíšenie, pasíva (výdavky a výnosy budúcich období)	221 605 068	221 264 374

Správa nezávislého audítora

Pre zriaďovateľa podniku
SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik,
Radničné námestie 8
969 55 Banská Štiavnica

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky štátneho podniku **SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK**, štátny podnik, Radničné námestie 8, 969 55 Banská Štiavnica, IČO: 36 022 047, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2012, výkaz ziskov a strát a poznámky za rok končiaci k tomuto dátumu a poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon o účtovníctve) a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť stanovisko k tejto účtovnej závierke na základe nášho auditu. Audit sme vykonali v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch, vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné na zostavenie a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky v účtovnej jednotke, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia stanoviska k účinnosti interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód ako aj primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre naše audítorské stanovisko.

Stanovisko

Podľa nášho stanoviska, účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie podniku SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, a. s. k 31. decembru 2012 a výsledku jeho hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

PROSORT, spol. s r. o. Poprad

Zdôraznenie skutočnosti

Upozorňujeme na informáciu, uvedenú v poznámkach k účtovnej závierke v časti F. Informácie o údajoch vykázaných na strane aktív a pasív, v bode I. Dlhodobý majetok, odstavce d – e). Podnik vykazuje v poznámkach k účtovnej závierke v časti informácie o dlhodobom nehnuteľnom majetku informáciu o pozemkoch, ku ktorým má právo správy a ktoré sú v katastri nehnuteľností evidované v registri „E“. Tieto pozemky nie sú zachytené v súvahe podniku. To má za následok zníženie aktív podniku u sumu približne 78 567 tis. EUR. Dôvodom nezachytenia v účtovníctve je, že zapísaná výmera alebo druh pozemku nezodpovedá skutočnosti. Tieto pozemky sú v súčasnosti naďalej v štádiu identifikovania a majetkovo-právneho vysporiadania.

V Poprade 11. apríla 2013



PROSORT, spol. s r. o.

Licencia UDVA č. 335

Hviezdoslavova 4052/59

058 01 Poprad

IČO: 31 676 898

DIČ: 2020675800

Zapísaný: OR OS Prešov, oddiel Sro, vložka číslo 1230/P

Ing. Ľuboslava Škrovinová, zodpovedný audítor

Licencia SKAU č. 872

Príloha: účtovná závierka k 31. 12. 2012

Dodatok správy audítora

o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou
v zmysle zákona č. 540/2007 Z.z. § 23 odsek 5

Pre zriaďovateľa podniku SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik o overení výročnej správy

I. Overili sme účtovnú závierku štátneho podniku SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, Radničné námestie 8, 969 55 Banská Štiavnica k 31. decembru 2012, ku ktorej sme dňa 11. apríla 2013 vydali správu v nasledujúcom znení:

Správa nezávislého audítora

Pre zriaďovateľa podniku
SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik,
Radničné námestie 8
969 55 Banská Štiavnica

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky štátneho podniku SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, Radničné námestie 8, 969 55 Banská Štiavnica, IČO: 36 022 047, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2012, výkaz ziskov a strát a poznámky za rok končiaci k tomuto dátumu a poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť stanovisko k tejto účtovnej závierke na základe nášho auditu. Audit sme vykonali v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch, vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné na zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia stanoviska k účinnosti interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód ako aj primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre naše audítorské stanovisko.

Stanovisko

Podľa nášho stanoviska, účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie podniku **SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, a. s.** k 31. decembru 2012 a výsledku jeho hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

Zdôraznenie skutočností

Upozorňujeme na informáciu, uvedenú v poznámkach k účtovnej závierke v časti F. Informácie o údajoch vykázaných na strane aktív a pasív, v bode I. Dlhodobý majetek, odstavce d – e). Podnik vykazuje v poznámkach k účtovnej závierke v časti informácie o dlhodobom nehnuteľnom majetku informáciu o pozemkoch, ku ktorým má právo správy a ktoré sú v katastri nehnuteľností evidované v registri „E“. Tieto pozemky nie sú zachytené v súvahe podniku. To má za následok zníženie aktív podniku u sumu približne 78 567 tis. EUR. Dôvodom nezachytenia v účtovníctve je, že zapísaná výmera alebo druh pozemku nezodpovedá skutočnosti. Tieto pozemky sú v súčasnosti naďalej v štádiu identifikovania a majetkovo-právneho vysporiadania.

V Poprade 11. apríla 2013



Handwritten signature in blue ink.

PROSORT, spol. s r. o.

Licencia UDVA č. 335

Hviezdoslavova 4052/59

058 01 Poprad

IČO: 31 676 898

DIČ: 2020675800

Zapísaný: OR OS Prešov, oddiel Sro, vložka číslo 1230/P

Ing. Ľuboslava Škrovinová, zodpovedný audítor

Licencia SKAU č. 872

Príloha: účtovná závierka k 31. 12. 2012

PROSORT, spol. s r. o. Poprad, IČO: 31 676 898, Evidenčné číslo licencie: 335
Hviezdoslavova 4052/59, 058 01 Poprad
Tel.: 0903/907 336, 052/7722 165
Ei.pošta: skrovinova@prosort.sk

II. Overili sme taktiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenými účtovnými závierkami. Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán štátneho podniku. Našou úlohou je vydať na základe overenia stanovisko o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie sme vykonali v súlade s medzinárodným audítorskými štandardami. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou. Informácie uvedené vo výročnej správe sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2012. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie stanoviska audítora.

Podľa nášho stanoviska uvedené účtovné informácie vo výročnej správe štátneho podniku SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik poskytujú vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz o účtovnej závierke k 31. decembru 2012, a sú v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov.

PROSORT, spol. s r. o.

Licencia UDVA č. 335

V Poprade 3. júna 2013

Hviezdoslavova 4052/59

058 01 Poprad

IČO: 31 676 898

DIČ: 2020675800

Zapísaný: OR OS Prešov, oddiel Sro, vložka číslo 1230/P

Ing. Ľuboslava Škrovinová, zodpovedný audítor

Licencia SKAU č. 872



